

Edición N° 559 Mayo - Junio 2013

# EL ROTARIO PERUANO

Mejoramos  
el destino del Mundo  
con una sola misión:  
**Cambiando Vidas.**



Revista Oficial de Rotary International  
para los Distritos 4300 - 4450 - 4460

# Ponga en sus eventos la cálida hospitalidad...

# árabe



## CÍRCULO SOCIAL PERUANO ÁRABE

Ponemos a su disposición 04 salas de conferencia con capacidad de 300 personas, totalmente ambientadas con aire acondicionado y equipos multimedia: proyector, ecran, televisores, VHS, equipos de música, decorado de sillas, mozos y seguridad



- ▶ Local para 300 personas
- ▶ Buffetes, Banquetes
- ▶ Tragos y Bocaditos
- ▶ Música
- ▶ Decorado de Sillas
- ▶ Mozos y Seguridad
- ▶ Laptop
- ▶ Tablero de bingos

Los Sauces 315 - Urbanización Santa Victoria Teléfono 231552 - Chiclayo

[www.clubperuanoarabe.com](http://www.clubperuanoarabe.com)

Tradición  
empresarial  
por más de

104  
años

## Nuestra calidad y experiencia a su servicio.

Plasmamos en el papel las más incomparables imágenes y textos para las nuevas generaciones de peruanos. Ahora, gracias al esfuerzo empresarial y el uso de tecnología de punta, tenemos la satisfacción de atender a todo el mercado nacional y abriendo nuevas puertas en el extranjero, que cada día siguen confiando en la calidad de nuestros impresos.

Nuestra empresa trabaja desde el Norte del país, con orgullo y constancia para beneficio y provecho de trabajos de alta calidad y con el respaldo de una empresa líder en impresiones.

Impresora offset KBA 5 colores de última generación, la cual permite que sus trabajos se impriman con la más alta calidad y rapidez, lo que garantiza cumplir con los tiempos establecidos de entrega oportuna.

**emdecosege** S. A.  
INDUSTRIA GRÁFICA

Orfebres N° 280  
La Victoria Chiclayo  
Teléfs. (74) 227952 (74) 270006  
Telefax (74) 228911

✉ [ventas@impcast.com.pe](mailto:ventas@impcast.com.pe)  
✉ [asistente@impcast.com.pe](mailto:asistente@impcast.com.pe)

[www.impcast.com.pe](http://www.impcast.com.pe)



# MENSAJE DEL PRESIDENTE MAYO



Estimados compañeros rotarios,

**D**esde el momento en que me nombraron presidente de Rotary International, yo sabía que iba a elegir un lema que se centraría en la paz. Es por eso que planifiqué tres foros mundiales para la paz, para ofrecer a los rotarios la oportunidad de reflexionar sobre el tema, y compartir sus ideas sobre cómo trabajar mancomunadamente hacia la consecución de la paz. El último Foro de Rotary pro Paz Mundial se celebra este mes en Hiroshima, Japón.

Todos los días oímos la palabra *paz*. No obstante, la mayoría de nosotros no reflexionamos lo suficiente sobre la paz y su significado. En su nivel más básico, la paz puede definirse por lo que no es. Es la ausencia de guerras, violencia y temor. Significa que no corremos peligro de sufrir hambre, persecuciones ni pobreza.

Pero también podemos definir la paz por lo que es y lo que puede ser. La paz puede significar libertad de pensamiento y de expresión, la libertad de opinar y elegir, y la capacidad de tomar decisiones personales. Puede significar seguridad, confianza en el futuro, una vida y un hogar en una sociedad estable. En un nivel más abstracto, la paz puede definirse como una sensación de felicidad, serenidad y calma.

Independientemente de cómo utilicemos o interpretemos la palabra, Rotary nos ayuda a que su logro sea una realidad. Rotary nos ayuda a satisfacer las necesidades básicas de los demás en materia de salud, saneamiento, nutrición y educación, dónde y cuándo sean más acuciantes. También nos ayuda a satisfacer nuestra necesidad de amistad, comunicación y atención, innata en todos los seres humanos. Y Rotary nos ayuda a construir la paz en su acepción más tradicional, reduciendo las causas de conflictos. Rotary tiende puentes de amistad y tolerancia entre pueblos y naciones, contribuyendo a la comprensión internacional.

Sea como sea que la definamos o lo que signifique para nosotros, podemos acercarnos a ella a través del servicio. La paz, en todas sus acepciones, es una meta verdadera y realista para Rotary. La paz no es algo que solamente pueda alcanzarse mediante tratados, gobiernos ni heroicas batallas. Es algo que podemos hallar y lograr diariamente con actos muy sencillos. Les agradezco su consagración al logro de *La Paz a través del servicio* y a la meta de Rotary de construir un mundo más pacífico..



SAKUJI TANAKA  
PRESIDENTE  
ROTARY INTERNATIONAL



**70 AÑOS DEL ROTARIO PERUANO**

Nuestra Revista Oficial Regional Rotaria del Perú, para felicidad de todos los rotarios peruanos, ha ido evolucionando muy favorablemente en estos primeros setenta años de valiosa existencia, en que no sólo ha contribuido sólidamente a la consolidación de la conciencia rotaria, como estilo de vida nuestra en el Rotarismo Nacional, sino que además, realiza docencia rotaria, difunde noticias y realizaciones importantes, incentiva el trabajo con amor y en ayuda a los menos favorecidos por la Gracia de Dios, sembrando surcos de amistad y de esperanza, de paz y de comprensión, entre todas las personas de buena voluntad, en nuestro amplio territorio nacional. Abrigamos confiadamente la esperanza, de que su brillante Grupo Editorial, continúe insertando en los artículos de cada nuevo ejemplar con que nos obsequie, gran parte de sus generosos corazones y de sus hermosos sentimientos.

¡¡FELICITACIONES, DESDE TRUJILLO - PERÚ.

Francisco Santiago Espinoza Orrego  
 Gobernador 2000-2001 D. 4460 RI

**FUNDACION ROTARIA FERNANDO CARBAJAL LIMA - PERU**



Queremos saludar la gestión de los distintos amigos rotarios que han cumplido a cabalidad y de manera exitosa con el compromiso administrativo de la Fundación Rotaria "Fernando Carbajal". El EGD Carlos Bernabé Alfaro, actual presidente de esta importante Fundación que cumple encomiable labor de servicios en nuestras comunidades a nivel nacional, nos informa con satisfacción propia de quienes cumplen a cabalidad con la misión encomendada por Rotary, que a la fecha esta entidad tiene en sus haberes financieros la suma de \$ 83,789.90 US, los mismos que garantizan una fecunda trayectoria de servicios a través del tiempo por venir. Felicitamos la gestión del EGD Carlos Bernabé Alfaro actual Presidente de la Fundación Fernando Carbajal y le auguramos junto a su Equipo Directivo, muchos éxitos en esta importante misión que asumen en la conducción de nuestra Fundación.

FERNANDO CARBAJAL SEGURA..Orgullo del rotarismo Peruano.

**RECONOCIMIENTO A DESTACADA SOCIA ROTARIA**



RC LOS ANDES DEL PERÚ

CELINDA MARQUEZ PEIRANO, socia del RC LOS ANDES DEL PERU, obtuvo los reconocimientos y saludos en la Municipalidad de San Miguel por medio del Alcalde de dicha comuna, Dr.Salvador Heresi, por su gran labor y servicio como COORDINADORA ADMINISTRATIVA DEL COMITE MULTISECTORIAL DE COMUNIDADES Y MUNICIPIOS SALUDABLES y por la noche en el local del Club ACENESPAR de la Molina, le fue entregado su ansiado BOTON PAUL HARRIS por el EGD Juan Carlos Contreras, el día 8 de marzo del año en curso. Debido a su constante trabajo y apoyo en diferentes actividades de servicio. También fue acreedora de un reconocimiento el día 12 del mismo mes en el CONGRESO DE LA REPUBLICA . Es digno resaltar, que siempre está prestando apoyo a los diferentes clubes que lo soliciten como fue en esta última estadía de los amigos de IGE, ya que siempre hace lo posible por estar disponible para "dar de sí". Un abrazo y muchas bendiciones.



# EL ROTARIO PERUANO

Revista Oficial de Rotary Internacional  
Para los Distritos 4300 - 4400 - 4460

## Prensa Mundial Rotaria



CUBRIMOS  
EL  
MUNDO



www.rotary.org

¿Cuál es el logotipo  
correcto?



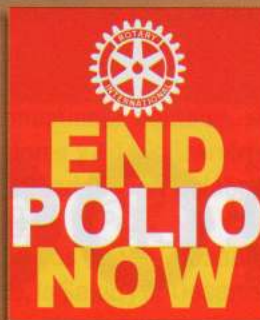
No es tan fácil como parece. ¿Verdad? Razón por la cual Rotary cuenta con 350 concesionarios autorizados en todo el mundo. De esta manera, garantizamos que los productos con el emblema oficial de Rotary que obtiene sean de la más alta calidad.

Proteja las marcas registradas de Rotary comprando sólo productos a nuestros concesionarios autorizados. (Respuesta: D)

Para obtener una lista de los concesionarios visite [www.rotary.org/es/members/generalinformation/licensedsuppliersD](http://www.rotary.org/es/members/generalinformation/licensedsuppliersD)



ROTARY INTERNATIONAL



## INDICE MAYO JUNIO

- 03 Mensaje del presidente de RI. - Mayo
- 04 Nos escriben
- 07 Editorial
- 08 Mensaje de la Directora Celia de Giay
- 09 Premio Edison para Rotary International
- 10 Columna de Eduardo Hindi
- 11 Superación Personal por a.r. Vilma Yabar
- 12 Consejo de legislación 2013
- 14 Presentación de Stand Up Comedy  
RC Magdalena
- 15 Compromisos y obligaciones del Rotario
- 16 Perfil del nuevo Gobernador:  
Juan Arboccó Rossi
- 18 Interact Chimbote Norte:  
Mejor proyecto internacional
- 20 Columna del Director de RI - Mayo
- 21 La Tolerancia. Escribe EGD Luis Valencia
- 22 Mensaje de la Gobernadora Dist. 4465
- 23 Global Outlook
- 31 Mensaje del Gobernador Dist. 4455
- 32 Mensaje del presidente  
de la Fundación Rotaria - Mayo
- 33 Mensaje del presidente de RI. - Junio
- 34 Columna del Director de RI - Junio
- 35 Conferencia Distrital 4460
- 36 Conferencia Distrital 4300
- 38 Conferencia Distrital 4450
- 40 Cobertura de la Conferencia Distrital 4450
- 42 Mensaje del presidente  
de la Fundación Rotaria - Junio
- 43 Recetas para Rotarios
- 44 Clubes en Acción



# 70 AÑOS

## EL ROTARIO PERUANO

Revista Oficial de Rotary International  
para los Distritos 4300 4450 4460

Fundada por el Past Presidente  
de Rotary International  
**Fernando Carbajal Segura**

Mayo - Junio

Edición N°559

### Consejo Editorial

GOBERNADORES ROTARIOS DEL PERU

Juan Simon Aponte  
Distrito 4460

Miguel Saavedra Leveau  
Distrito 4450

Rosa María Sánchez Beltrame  
Distrito 4300

#### DIRECTOR EDITOR

E.G.D. Juan Scander Juayeq

#### DIRECTOR EDITOR ASISTENTE

E.G.D. Carlos Ramírez Morales

#### DIRECTOR FINANZAS

E.G.D. Juan del Canto Patroni

#### DIRECTOR ASESOR LEGAL

Dr. Tony Barturen Llanos

#### DIRECTORES

EDRI Gustavo Gross Cuadra  
EGD Ernesto Carlin Sotomayor  
EGD Julio Silva Santisteban  
EGD José Velazco Cano  
EGD Luis Valencia Rivera  
EGD Fernando Noblecilla Merino

#### COORDINACIÓN NACIONAL DE PUBLICIDAD

Benjamín Falla Arnao

#### Email:

rotarioperuano2003@infonegocio.net.pe

Teléfono: (074) 238535

Fax: (074) 233651

Cuenta Maestra Banco de Crédito:

N° 305-1103673-1-29

#### IMPRESIÓN

Impresiones del Castillo S.A.  
Orfebres 234 La Victoria - Chiclayo  
Teléfono: 074-227952

TIRAJE: 3,000 Ejemplares

#### DOMICILIO LEGAL

Av. Salaverry 770

Chiclayo - Lambayeque - Perú

Hecho el depósito legal en la  
Biblioteca Nacional del Perú  
N° 2000 - 1140

NOTA: "Dado el carácter de órgano oficial de Rotary International, esta revista publica información y artículos autorizados en lo que se relaciona con las actividades de la propia organización. En otros aspectos, no asume responsabilidades por las opiniones o ideas expuestas por los colaboradores."



Rotary International es una organización integrada por 1,2 millones de líderes empresariales y profesionales, en más de 170 países, brindando servicio humanitario, fomentando la paz y la buena voluntad en el mundo.

## LA PRUEBA CUADRUPLE

De lo que se piensa, se dice o se hace:

1. ¿Es la VERDAD?
2. ¿Es EQUITATIVO para todos los interesados?
3. ¿Crearé BUENA VOLUNTAD Y MEJORES AMISTADES?
4. ¿Será BENEFICIOSO para todos los interesados?

### DATOS Y CIFRAS

#### Rotary

Socios: .....1,230,551\*

Clubes: .....34,404\*

#### Rotaract

Socios:..... 219,397

Clubes: .....9,539

#### Interact

Socios:..... 344,149

Clubes: .....14 963

#### Grupos de Rotary para

#### Fomento de la Comunidad

Socios: .....171,845

Grupos: .....7,515

Datos al 28 de setiembre \*Al 31 de mayo



## JUNTA DIRECTIVA

#### Presidente

**SAKUJI TANAKA**  
Yashio, Japón

#### Presidente electo

**RON D. BURTON**  
Norman, Oklahoma, USA

#### Vicepresidente

**KENNETH M. SCHUPPERT JR.**  
Decatur, Alabama, USA

#### Tesorero

**ELIZABETH S. DEMARAY**  
Sault St. Marie, Michigan, USA

#### Directores

**JOSÉ ANTONIO F. ANTIÓRIO**  
Osasco, Brasil

**ANN-BRITT ÅSEBOL**  
Falun-Kopparvågen, Suecia

**JOHN B. BOAG**  
Tamworth North, Australia

**KENNETH R. BOYD**  
Kerman, California, USA

**JEAN-MARC CHATEIGNER**  
Cholet, Francia

**YASH PAL DAS**  
Amballa, India

**ALLAN O. JAGGER**  
Elland, Inglaterra

**PAUL KNYPF**  
Weesp, Países Bajos

**TAKESHI MATSUMIYA**  
Chigasaki-Shonan, Japón

**ANNE L. MATTHEWS**  
Columbia East, Carolina del Sur, USA

**SHEKHAR MEHTA**  
Calcutta- Mahanagar, India

**JUIN PARK**  
Suncheon, Korea

**GIDEON PEIPER**  
Ramar Hasharon, Israel

**ANDY SMALLWOOD**  
Gulfway-Hobby Airport, Texas, USA

**BRYN STYLES**  
Barrie-Huron, Ontario, Canadá

**Secretario General**  
**JOHN HEWKO**  
Kyiv, Ucrania

**Fiduciarios de la**  
**FR 2012 - 2013**

#### Presidente

**WILFRID J. WILKINSON**  
Trenton, Ontario, Canadá

**Presidente Electo**  
**DONG KURN LEE**  
Seoul Hangang, Korea

**Vicepresidente**  
**STEPHEN R. BROWN**  
La Jolla Golden Triangle, California, USA

**Fiduciarios**  
**ANTONIO HALLAGE**  
Curitiba-Leste, Brasil

**LYNN A. HAMMOND**  
Loveland, Colorado, USA

**JACKSON SAN-LIEN HSIEH**  
Taipei Sunrise, Taiwan

**JOHN KENNY**  
Grangemouth, Escocia

**RAY KLINGSMITH**  
Kirksville, Missouri, USA

**ASHOK M. MAHAJAN**  
Mulund, India

**MICHAEL K. MCGOVERN**  
South Portland-Cape Elizabeth, Maine, USA

**SAMUEL F. OWORI**  
Kampala, Uganda

**KAZUHIKO OZAWA**  
Yokosuka, Japón

**IAN H.S. RISELEY**  
Sandringham, Australia

**JULIO SORJÚS**  
Barcelona Condal, España

**STEPHANIE A. URCHICK**  
Canonsburg-Houston, Pensilvania, USA

# EDITORIAL



**Estimados amigos:**

**S**uele decirse que “Se Hace Camino al Andar”...y esta reflexión filosófica la viene aplicando Rotary a lo largo de ciento ocho años de recorrido por los caminos consagratorios de La Amistad y El Servicio, fundamentos filosóficos que acreditan su centenaria trayectoria y su objetividad enraizada en los afanes de promover un mundo de Paz y Justicia social.

En esta histórica trayectoria que tiene como fundamento doctrinal la renovación anual de su dirigencia, toca a su fin un periodo de grandes realizaciones, en las que se hace destacable la labor ejecutiva de los funcionarios de turno y en especial de su presidente Sakuji Tanaka, destacado líder que ha logrado conducir exitosamente su gestión a través de las turbulencias que hoy se patentizan en los escenarios sociales, afectados por corrientes adversas a todo sentido de legítima humanidad y en los que se que decapitan los genuinos valores que dignifican la existencia humana; contrarrestando estas infelices circunstancias mediante la movilización comprometida con un mensaje de solidaridad encarnado en más de un millón de Rotarios diseminados sobre la faz de la Tierra, que exhiben su ejemplar forma de vida ensamblada en el amor y el desprendimiento, como argumento testimonial para avalar la posibilidad de lograr LA PAZA TRAVÉS DEL SERVICIO.

**GRACIAS PRESIDENTE SAKUJI TANAKA POR SUS ESFUERZOS Y DESVELOS EN EL EJERCICIO DE SU EXITOSA GESTIÓN COMO PRESIDENTE DE ROTARY INTERNATIONAL EN ESTE AÑO 2012-2013.**

Un nuevo capítulo se abre en este año rotario 2013-2014 para renovarnos y mantenemos firmes y perseverantes en este inagotable afán por lograr la realización de nuestros sueños y aspiraciones fundamentados desde nuestra ubicación rotaria: Mejorar la calidad de vida de los que sufren las inclemencias que se generan desde la pobreza y marginación, impidiendo bajo estas infelices circunstancias toda posibilidad por encontrar los medios necesarios para construir la Paz en el mundo... De cara a estas realidades iniciamos este nuevo año rotario bajo el liderazgo del presidente RON D. BURTON, asumiendo responsablemente el reto contenido en su lema: “VIVE Rotary, Cambia Vidas “ desde cuya inspiración nos alineamos y nos reafirmamos en el compromiso asumido desde el elevado propósito por hacer de este mundo un mejor lugar para vivir.

Vivir Rotary es una suerte de perfeccionamiento humano, sin duda un recurso inigualable que nos permite interiorizar valores y exteriorizar virtudes que apliquen el genuino sentido de la Solidaridad, y la Solidaridad, en palabras de nuestro ilustre santo Juan Pablo II , es “el nuevo nombre de la Paz”, y la Paz dejará de ser una aventura para hacerse realidad, cuando los seres humanos no sufran de la precariedad que se manifiesta en el Hambre, la Salud y el Desarrollo humano.



**JUAN SCANDER JUAYEQ  
DIRECTOR  
EL ROTARIO PERUANO**

# Amanecer de un Nuevo Año Rotario

“El futuro tiene muchos nombres. Para los débiles es lo inalcanzable. Para los temerosos es lo desconocido. Para los valientes es la oportunidad”.

Victor Hugo

## Querida Familia Rotaria:



**Celia de Giay**  
Directora de  
Rotary International  
para Latinoamérica

**A**l amanecer de un nuevo año rotario, ustedes y yo tenemos frente nuestro un amplio panorama de desafíos y oportunidades. Estamos a punto de emprender juntos un nuevo y emocionante viaje y, como en todo viaje, es conveniente trazar el mapa de ruta. Es por eso que, año tras año, establecemos las metas que deseamos cumplir porque esas metas nos ayudan a concentrarnos en el destino fijado, a la vez que fortalecen nuestra unión mientras juntos recorremos el mismo rumbo con paso firme por la senda de los ideales de Rotary.

### ¿Cuál es mi mapa de ruta como Directora de Rotary International?

Para quien ha estado prácticamente toda su vida bajo la positiva influencia de Rotary mi tarea será continuar devolviendo a esta organización y a su gente todo lo bueno que he recibido, primero como hija de rotario, luego como esposa y finalmente como madre de rotario. Rotary forma parte de mi vida desde siempre y promover sus objetivos, contribuir a que mas gente conozca la obra que realizamos y apoyar a las nuevas generaciones serán mis metas prioritarias.

En mi visión ser directora de RI significa liderar líderes, orientar voluntades, ayudar a los clubes y distritos a que cumplan sus metas y superen resultados. Es compartir sueños y esfuerzos de hombres y mujeres para lograr dejar una fuerte marca benéfica en nuestros distritos, países y en el mundo que nos rodea. Es una nueva oportunidad de servir a los demás.

Durante dos años tendré el honor de representar en la Junta Directiva de R.I. a toda nuestra Latinoamérica rotaria, o sea las tres zonas 22 A y B, 23 A, B y C, y 21 A que incluyen 74 distritos, 21 países y 100.000 rotarios. Esto representa una enorme responsabilidad y a la vez un gran privilegio. Porque asumir una posición de liderazgo en cualquier

organización conlleva derechos y obligaciones, pero en Rotary solamente genera obligaciones y es el buen cumplimiento de ellas lo que hace surgir el reconocimiento de quienes te rodean que, en definitiva, es el derecho expectante de aquellos que desinteresadamente ofrecen su tiempo sus recursos sus conocimientos y su vocación de servir

En mi carácter de responsable del Plan Trienal Regional de Membrecía mi tarea preparatoria inicial incluyó convocar a los Coordinadores Regionales de Rotary, de la Imagen Pública y de la Fundación Rotaria junto a todos sus equipos para una capacitación conjunta que realizamos en Buenos Aires, Sao Paulo y Panamá. Fueron reuniones muy exitosas y este es un hecho que hará historia porque marca una tendencia de integración de esfuerzos a nivel regional que estoy segura dará sus frutos en el futuro.

Estoy satisfecha y feliz por los resultados alcanzados porque se que enfrentare mi nuevo desafío apoyada por un grupo de gente dedicada y responsable. Junto a ellos estan los Gobernadores de Distrito 2013-14 a quien tuve la suerte de conocer y capacitar en los GETS realizados en Bogotá, Punta del Este y Vitoria y que están completamente conscientes de la gran misión que tienen a su cargo.

En mi primer año seré convocadora de dos Institutos Rotary. El primero para la Zona 22 A y B y 23 A se realizara en Foz de Iguazú, Brasil, del 5 al 7 de Septiembre en el Hotel Bourbon de esa ciudad. **Toda la información relacionada con el mismo está en [www.institutorotaryfoz.org.br](http://www.institutorotaryfoz.org.br)** Estoy segura que con la maravilla de las Cataratas, la energía de Itaipú y la magia de Rotary tendremos un excepcional Instituto en esa parte del mundo de Rotary.

El segundo Instituto destinado a la zona 23 B y C se realizara en la ciudad de Buenos Aires, Argentina,

del 10 al 12 de Octubre. La sede será el Hotel Panamericano, a metros del obelisco en el corazón de esta emblemática ciudad. Y no dudo su apertura será recordada por años!

Además de estas dos reuniones, el Presidente Ron Burton desea organizar un Simposio Presidencial para las Nuevas Generaciones y ya estamos trabajando para preparar una mega reunión donde la juventud tenga oportunidad de compartir ideas y experiencias y planear el futuro. Ni bien tenga mas informaciones se las comunicare.

A nivel personal mi tarea tendrá otras interesantes facetas. No solamente será la primera directora de R.I. por Latinoamérica sino que trabajare junto a otras tres mujeres directoras, dos provenientes de Estados Unidos, una de Suecia y quien escribe de Argentina. El voto de estas cuatro mujeres representa casi el 25% del poder de decisión de la Junta Directiva y este será otro hecho histórico porque esta cifra está por encima del promedio de la membrecía femenina que supera el 18% en el mundo.

Como ven, hay mucha tarea por delante. El mapa de ruta de este apasionante viaje que hoy inicio esta trazado y confio que con el apoyo de ustedes y de mi familia pueda alcanzar la meta y concretar estos y muchos otros sueños que compartiré con ustedes a lo largo del año.

Solo pido a Dios que bendiga nuestros buenos propósitos para que bajo el influjo del inspirador lema “Vive Rotary Cambia Vidas” y a través del servicio de los hombres mujeres y jóvenes de Rotary podamos juntos hacer del mundo un hogar, de la sociedad una familia y de la historia un encuentro de hermanos. Que así sea!

Con cordial afecto,

**Celia.**

Esta cosmopolita ciudad  
abrirá sus puertas  
para recibirlos  
y desde ya les pido visiten  
[www.institutorotariobuenosaires.org](http://www.institutorotariobuenosaires.org)  
y encuentren la motivación  
para asistir al mismo  
y vivir Rotary en plenitud.





**Nuevo enfoque de financiación innovador  
aumenta la capacidad de la organización humanitaria  
para mejorar vidas y fortalecer comunidades en todo el mundo.**

## Rotary recibe el premio máximo Edison por el gran modelo de visión futura

Evanston, Illinois (26 de abril de 2013). Rotary Internacional ha recibido el Premio de Plata Edison en el reconocimiento del Plan para la Visión Futura de la organización de servicio, el nuevo modelo de concesión que mejora en gran medida el alcance, el impacto y la sostenibilidad de los proyectos humanitarios y educativos financiados por La Fundación Rotaria, el brazo caritativo de Rotary.

Presidente de Rotary International Sakuji Tanaka aceptó el premio durante la Gala Anual de Premios Edison celebrada el 25 de abril en el Grand Ballroom del Navy Pier histórico en el centro de Chicago, la ciudad donde Rotary fue fundado en 1905. El Plan para la Visión Futura recibió los máximos honores entre los modelos de financiación que compiten en el estilo de vida y la categoría de Impacto Social.

**"Este premio Edison reconoce y valida enfoque innovador al servicio humanitario de Rotary, el Constantemente nos esforzamos para mejorar vidas y comunidades, abordando los problemas más apremiantes del mundo",** dijo Tanaka. **"Es un gran honor aceptar este prestigioso premio en nombre de Rotary membresía global de 1,2 millones de hombres y mujeres."**

El premio Edison coincide con la finalización con éxito de un proyecto piloto de tres años en el que participaron 100 distritos rotarios (el distrito es una agrupación regional de clubes) que representa a más de 70 países en el proceso de la Visión Futura.

Visión Futura crea una plataforma para mejorar la colaboración voluntaria global al proporcionar apoyo técnico y financiero a los esfuerzos innovadores QUE ubicación

necesidades de la comunidad, mejorando así la capacidad de los proyectos exitosos para lograr resultados de alto impacto sostenible. Este enfoque de la innovación social es único, ya que combina una visión global, los recursos del sitio y voluntarios altamente calificados. Dentro de la estructura de financiación que distribuye \$ 100 millones anuales en apoyo de proyectos calificados que frente a la variedad de necesidades mundiales de alta prioridad. Se da prioridad a los proyectos QUE abordar cualquiera de las seis áreas de futuro de la visión de enfoque: construcción de la paz y resolución de conflictos, prevención y tratamiento de enfermedades, el agua y el saneamiento, la salud materna e infantil, la educación básica y la alfabetización, y el desarrollo económico y comunitario.

Visión Futura simplifica el proceso de financiación, ofreciendo dos categorías de subvenciones: subvenciones globales, que apoyan los clubes rotarios de octubre que llevan proyectos innovadores de base, y las subvenciones globales, que proporcionan fondos a los clubes y distritos para el desarrollo de proyectos dirigidos por las comunidades más grandes, más impactantes y sostenibles, a menudo lo hacen a través de alianzas estratégicas con las principales instituciones con una trayectoria establecida dentro de las áreas de enfoque.

El primer proyecto financiado en la fase piloto reduce en gran medida la incidencia de la fiebre del dengue mortal en Java Central a través de la instalación de revestimientos de cerámica blanca en tinas de agua en 1.400 hogares, lo que hace que sea más fácil para los residentes de ver y eliminar las larvas de los mosquitos que la cola propagar la enfermedad.

Este proyecto de 39,000 dólares fue iniciada por los clubes rotarios de Connecticut e Indonesia. Otras Becas para la Visión Futura están impartiendo las habilidades de resolución de conflictos para los profesores de secundaria y estudiantes de Uganda, la formación profesional y empresarial de las mujeres en la India, y la renovación de las escuelas de escasos recursos en Guatemala, por citar sólo algunos ejemplos.

Visión Futura lanza a nivel mundial 01 de julio 2013 para todos Rotary es más de 34.000 clubes en más de 200 países y áreas geográficas.

Los premios llevan el nombre de Edison Thomas Alva Edison (1847-1931) - que era un rotario honorario en su estado natal de Nueva Jersey - cuya extraordinaria nuevos métodos de desarrollo de productos y logros innovadores le valió 1.093 patentes de EE.UU. y le hizo un nombre familiar en todo el mundo. La votación de los nominados para la Edison Premios™ fue juzgado por un panel de más de 3.000 personas, incluidos los miembros de siete asociaciones diferentes que representan una amplia variedad de industrias y disciplinas. Asimismo, el panel incluye a profesionales de los ámbitos de desarrollo de productos y diseño, la ingeniería, la ciencia y la educación. En este sentido, el proceso de revisión por pares completa, los nominados fueron juzgados en un conjunto de criterios de evaluación desarrolladas en colaboración con Nielsen. Estos criterios representan la nueva definición de la innovación, el aprovechamiento de los temas principales del concepto, valor, entrega e impacto. Finalistas simbolizan la innovación del siglo 21 a través de 12 categorías a través de una amplia gama de industrias.



**Para obtener más información acerca de la Edison Awards, Edison Universo y la lista de ganadores anteriores, visite**



[www.edisonawards.com](http://www.edisonawards.com)

## El viaje... Novena estación: Equilibrio

**"Aléjate de vez en cuando, relájate un poco, porque cuando regreses a tu trabajo, tu juicio será mas certero; puesto que si siempre trabajas perderás el discernimiento....te resultará mas fácil descubrirla línea que separa el bien del mal"**

Leonardo da Vinci



**Eduardo Hindi**  
Coordinador Regional  
de La Fundación Rotaria  
2012/15  
Zona 23B y 23C

**C**uando Leonardo concibió su cuadro "La última cena" tropezó con una gran dificultad: tenía que pintar el Bien, el retrato de Jesucristo y el Mal, en la gura de Judas, el amigo que lo traicionó durante la cena. Tuvo que dejar el trabajo a medias porque no encontraba los modelos ideales.

Un día, mientras escuchaba un coro, vio que uno de los chicos era la imagen perfecta de Jesucristo. Lo invitó a su taller y reprodujo sus facciones en estudios y esbozos. Pasaron tres años, La última cena estaba casi terminada, pero Da Vinci aún no había encontrado el modelo ideal para Judas. El cardenal responsable de la iglesia lo presionaba para que terminase el mural de una vez por todas. Después de muchos días de búsqueda, el pintor se encontró con un joven prematuramente envejecido desharrapado borracho, tumbado sobre una cloaca. Pidió a la gente que había a su alrededor que lo ayudaran y, con muchas dificultades, lo

llevaron directamente a la iglesia, porque ya no tenía tiempo para hacer esbozos.

El personaje no entendía que estaba sucediendo, las personas que lo habían arrastrado hasta allí lo mantenían de pie mientras Da Vinci copiaba las líneas de impiedad, de pecado, de egoísmo tan bien marcadas en aquel rostro. Cuando terminó, el mendigo, algo recuperado de la resaca, abrió los ojos y vio la pintura que tenía delante, y dijo con una mezcla de espanto y tristeza: ¡Yo ya había visto este cuadro antes! ¿Cuándo? Preguntó el famoso pintor sorprendido, la respuesta fue: hace tres años, antes de perderlo todo, en una época en que yo cantaba en un coro y tenía una vida llena de sueños, fue entonces cuando el pintor me invitó a posar como modelo para el rostro de Jesucristo...

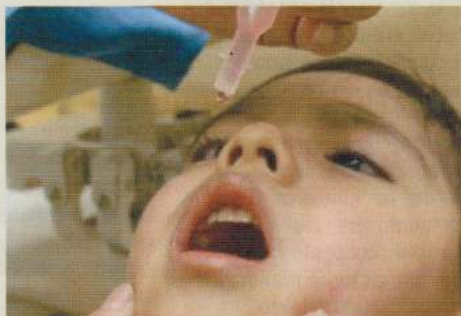
Mis amigos, el Bien y el Mal tienen el mismo rostro, todo depende de la época en se cruzan en el camino de cada ser humano. Muchos creemos que nos

estamos transformando en mejores personas pero ni siquiera hemos vislumbrado la delgada línea que separa ambos espacios del comportamiento.

Si hay algo que más nos acerca a Rotary, que más nos deslumbra, es que nos enseña que no es suficiente satisfacernos a nosotros mismos. La verdadera satisfacción se da sólo cuando satisfacemos las necesidades de los demás. Pero hay algo más, seguramente alcanzamos la verdadera felicidad en nuestra Institución cuando, a través de La Fundación Rotaria, logramos "el equilibrio" en muchas comunidades del mundo, cuando gracias a ella, dispersamos los conflictos y logramos la armonía, cuando al decir de Da Vinci... nos alejamos y vemos en perspectiva la labor de Nuestra Fundación.

Apelo y cuento con ustedes para apoyar la titánica tarea de bregar por un mundo mejor para estar mas cerca "del bien" no es tarea sencilla, pero si más fácil con La Fundación Rotaria.

## Últimos avances contra la polio.



Para obtener más información  
visite  
**pharmaweb.com**

**L**a reconocida compañía dedicada a vacunas humanas, Sanofi Pasteur donará 1.700 millones de dosis de vacunas para la erradicación de la polio; así declaró el Secretario General de RI John Hewko declarando que la oferta de Sanofi Pasteur llega en un momento clave donde RI dispone a realizar el esfuerzo final para erradicar la polio.

De esta manera esta importantísima firma se une a los esfuerzos de la Iniciativa de la Erradicación Mundial de la Poliomieltitis (GPEI) donde también participa RI dentro del

marco de instituciones comprometidas en esta noble tarea.

Sanofi Pasteur vuelve apoyar esta iniciativa, debido que fue una de las principales firmas que apoyó esta lucha desde sus inicios, y volverá a dar su aporte hasta finales del 2017.

El portal [pharmaweb.com](http://pharmaweb.com), reconoce en esta iniciativa la gran labor de RI en la lucha contra la polio.

INFORMACION CORTESÍA  
BOLETIN SEMANAL "EL CHILALO"  
ROTARY CLUB PIURA OESTE



ESCRIBE:  
**VILMA YABAR**  
**RC AREQUIPA SUR**

**“SUPERARSE es, desde un punto de vista, emerger del temor al amor y el resto, prosperidad, paz, alegría, y abundancia, son genuinas consecuencias. No podemos cambiar el mundo; pero si nuestro mundo personal...”**

# Superación Personal

**E**n general asociamos SUPERACIÓN con el terreno económico y creemos que una persona que emerge de la escasez a la prosperidad, necesariamente se ha superado así misma, pensamos que quien cambio de auto periódicamente, amplía su casa o se rodea de mas y mejores bienes materiales se va superando; pareciera ser en tal sentido que la superación es sinónimo de éxito y triunfo, nos guste o no, así lo aceptamos; sin embargo, esta manera de concebir la superación Personal tiene un precio que pagamos con la vida, así es, aunque no sea tan evidente, cada objeto que adquirimos representa cierta cantidad de horas de trabajo.

Días, o semanas o meses de nuestra vida invertidos en objetos que tarde o temprano se descomponen desintegran o sencillamente pasan de moda; pésimo trueque teniendo en cuenta que nadie nos devuelve ese tiempo invertido. Aún peor, es aquel caso cuando compramos al crédito porque implícitamente hipotecamos nuestra libertad. El fugaz destello de cada juguete nuevo, en ocasiones se transforma en días de stress y angustia para cumplir el compromiso adquirido.

Sin embargo en cada nueva adquisición sentimos que avanzamos, aunque no tengamos idea hacia donde, insistimos en un mundo donde el que tiene más vale más y la palabra del señor EXITO no se discute, disponer de lujos innecesarios es el pasaporte a la aceptación social y de esto depende sentirnos dignos, o marginados. Mientras jugamos este insensato

juego, la vida, nuestra vida, pasa inexorablemente y con ella, la oportunidad de ser felices, por ello creo que vale la pena replantearnos, desde un punto de vista más amplio, la idea de la genuina SUPERACIÓN.

Todos hablamos de Paz, igualdad, justicia, comprensión y tantas otras virtudes que en su conjunto llamamos AMOR. Solo hablamos y vivimos una continua incoherencia entre esto que proclamamos y nuestras acciones. Es esta contradicción permanente la que nos sume en la confusión y sus consecuencias directas, el temor y las dudas, habida cuenta que quien se deja gobernar por el miedo solo busca una cosa: Seguridad, así es como en lugar de dedicar nuestra vida a disfrutar, la desperdiciamos postergando cada sueño anestesiando cada ilusión y preferimos guardar por las dudas, o por temor lo que nos pudiese ocurrir ignorando que la vida es ahora, no después ni mañana, fuimos, somos y seremos siempre seres libres, vale recordarlo, como también el hecho de que nadie va hacer las cosas por nosotros, en tal sentido nos corresponde decidir por una elección; ya sea por un camino sombrío encasillado en una suerte de egoísmo que se pierde en la inmensidad del fracaso o por el amor donde reina la claridad, la armonía y la milagrosa magia que existe mas allá de toda razón.

Es un tema de elección, el ser humano es libre por antonomasia, o decide vivir en la miseria, aún nadando en la abundancia, quizás con el mejor saldo bancario, o darle al corazón el poder de nuestra vida. El amor vence al temor como la luz a

la obscuridad; .SUPERARSE es desde un particular punto de vista, emerger del temor al amor y lo que ello implica: Prosperidad, Paz, Alegría, y la abundancia, son genuinas expresiones que emergen desde la Entrega personal que hacemos por el bien de los demás, bajo el mesurado criterio que si bien no se nos hace posible cambiar el mundo en su integridad, si podemos y debemos cambiar nuestro mundo personal. Por allí empieza la SUPERACIÓN, dando tanto amor como seamos capaces sin exigir nada a cambio, porque el don del Amor es un privilegio en si mismo que nos sitúa en el maravilloso sendero de la felicidad no olvidemos que depende de nosotros mismos, de cada uno de nosotros forjar la verdadera superación, para alcanzar la gloria de la Felicidad. Tengamos presente que el tiempo y la vida es apenas una chispa y tenemos que hacer de ella una llamarada de Felicidad, asumida esta desde la realización de todos nuestros sueños con legítimo derecho a ser felices y gozar de la salud espiritual que se gráfica emocional y mentalmente, porque es dando que recibimos y sólo es posible ser felices, cuando hacemos felices a los demás, hagamos siempre el esfuerzo por impregnar de actitudes positivas nuestros entornos, por ello y para ello es imprescindible entregar todo lo positivo que seamos capaces, nuestras convicciones, nuestras sonrisas y buen talante, nuestra amabilidad para quienes constituyen nuestros entornos y la seguridad de una Confianza personal que nos empuja para “Hacer de este mundo y de cada uno de nuestros hogares, un mejor lugar para vivir”

El viaje...  
Noveria es...

## CONSEJO DE LEGISLACIÓN 2013



### EGD. Luis Niño Olaya Representante del Distrito 4460 ante el Consejo de Legislación 2013 Chicago Illinois EE.UU.

#### Estimada Familia Rotaria:

**D**iscúlpenme por hablar en primera persona; porque quiero en primer término DAR GRACIAS A DIOS, por haberme permitido asistir a un evento de tanta importancia y en segundo lugar, compartir con ustedes esta maravillosa experiencia.

He tenido el honor de representar al Distrito 4460 ante el Consejo de Legislación de Rotary International del 21 al 26 de abril de 2013, realizado en la Ciudad de Chicago, Illinois, EE.UU.

Evento en el que han participado 528 delegados, Ex Gobernadores de los 532 distritos rotarios de todo el mundo; como soldado de servicio desde que ingresé a las filas de esta Augusta Institución, hace 25 años, he tenido el privilegio de trabajar ininterrumpidamente en todos los cargos a los que he sido llamado y siempre lo he hecho con humildad, convicción y un profundo amor a Rotary y a la comunidad.

Así como es sin duda un gran honor es también una gran responsabilidad, legislar para la

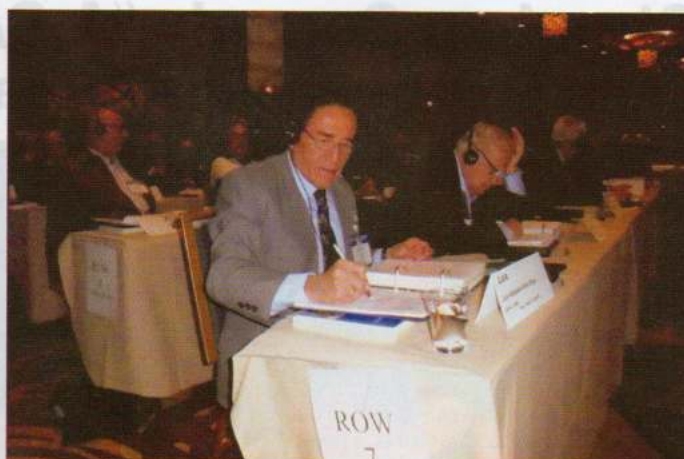
institución mejor organizada del mundo: En esta ocasión hemos adoptado los cambios necesarios destinados a fortalecer Rotary y mejorar a capacidad de organización para servir más y mejor a nuestras comunidades.

El trabajo legislativo, por su propia naturaleza requiere de gran rapidez. Se tiene que poner de manifiesto un elevado espíritu reflexivo en los rotarios y rotarias participantes ya que los diferentes puntos de vista sobre la diversidad de temas que se debe tocar, como elementos necesarios para el debate, podrían ser importantes para mi zona y no serlo para otras; esta es la magia de Rotary la compatibilidad de ideas, métodos y estructuras organizativas, en busca de un solo objetivo.

Este órgano legislativo, fue instituido el año 1933, con el fin de revisar las enmiendas y resoluciones propuestas anualmente en la Convención Mundial. Al principio sus sesiones eran una vez al año y en el marco de la Convención; posteriormente, cada dos años. En 1970, se convirtió en el Organismo Legislativo Oficial de Rotary International encargado de considerar los proyectos para enmendar los Estatutos de RI., el Reglamento de RI. y los Estatutos prescritos a los clubes rotarios.

En 1974, sus reuniones eran cada tres años. El año 1977 pasó a reunirse independientemente de la Convención Mundial. A sus 79 años, el Consejo de Legislación, se ha convertido en el Principal Agente de RI. haciendo posible que la organización tome en cuenta su relevancia en este mundo de cambios tecnológicos y de estilos de vida, quedando

**“El trabajo del Consejo de Legislación 2013, se realizó de manera justa, eficiente y beneficiosa para Rotary International; primando en todo momento: cooperación, paciencia, tolerancia y un gran sentido del humor por parte de los Delegados Representantes de todo el mundo...”**



reflejado en su funcionamiento trienal.

En estas ocho décadas de existencia, cabe destacar los tres Consejos de Legislación más sobresalientes:

● **El de 1950:** se adoptaron los lemas “Dar de Sí Antes de Pensar en Sí” y “Se Benefician Más Quienes Mejor Sirven”

● **El de 1980:** apoyó la Campaña de Rotary, para la vacunación contra la polio.

● **El de 1989:** aprobó la admisión de mujeres en Rotary.

Los avances de la tecnología son un gran aporte logístico para el Consejo, los 528 representantes hemos seguido los procedimientos de legislación con equipos de interpretación simultánea, desde varias cabinas, a cargo de destacados intérpretes para cada idioma, con sistema de circuito cerrado y tres pantallas gigantes que nos permitían una perfecta visión en tiempo real, además de cinco micrófonos y varias cámaras en cada fila de las cómodas mesas de trabajo, facilitando las intervenciones de los delegados participantes en los debates, cada uno en su idioma materno. La votación es electrónica, una vez agotado el debate, a las indicaciones del

Presidente de las sesiones del Consejo: “prepárense para votar” marcábamos el número 1 para voto a favor y el número 2 para voto en contra, el presidente indicaba “voten ya”. luego, el conteo electrónico 3 2 1 inmediatamente aparecía el resultado ¡una logística impresionante!

El primer día, domingo, fue la sesión inaugural. A las 10 de la mañana el Servicio Ecuménico, –lo que en nuestras conferencias equivale a La Invocación– que generalmente la hace la esposa del Gobernador del Distrito, en esta ceremonia, como Rotary tiene respeto por todas las religiones o credos se presentaron varios representantes de las diferentes religiones del mundo, cada uno dando su mensaje, pero lo más impactante, fue que la ceremonia la iniciara una orquesta sinfónica interpretando “El Ave María” momentos muy emotivos.

El día lunes iniciamos la sesión de trabajo a las 9 de la mañana hasta las 6.30 de la tarde. Como habíamos avanzado solo 41 proyectos de los 199 presentados, se resolvió que las sesiones comenzarían 8 de la mañana

hasta las 6.30 de la tarde, y que los debates se reducirían de 4 a 2 minutos por cada participante. Solamente el día viernes tuvimos la tarde libre, ya que antes del almuerzo se dio por clausurado el evento. El día sábado desde las 4 de la mañana empezaría el retorno de los 528 delegados a sus lugares de origen.

El trabajo del Consejo de Legislación 2013, se realizó de manera justa eficiente y beneficiosa para Rotary International; primando en todo momento cooperación paciencia, tolerancia y un gran sentido del humor por parte de los Delegados Representantes de todo el mundo.

En realidad ha sido una experiencia rotaria altamente gratificante.

No obstante presentarles un detallado informe sobre el proceso legislativo, me permito formularles un comentario destacando aspectos interesantes para analizar:

● Se ha multiplicado de 200 a 1000 la cantidad de clubes que participarán en los proyectos piloto, con la finalidad de poner en práctica nuevas ideas organizativas.

● Se aprobó la creación del cargo de Vice Gobernador con el propósito de sustituir a Gobernador en ejercicio, en caso de verse incapacitado total o parcialmente. El Vicegobernador será seleccionado entre los ex gobernadores, por el comité de elecciones de cada distrito.

● Con relación a la juventud, fue aprobado el cambio de nombre de la Quinta Avenida de Servicio, actualmente denominada “Nuevas Generaciones” la cual ha sido cambiada por “Juventud” con la finalidad de preparar a la futura generación de rotarios.

● Se aprobó el aumento de US\$ 1 por año en la cuota per cápita, hasta que sea modificada por el Consejo de Legislación.

● Se eliminó el monto mínimo de socios para el pago de la cuota per cápita, se pagará por la cantidad real de socios del club a partir del 1 de julio de 2013.

Mayores detalles de los proyectos aprobados los encontrarán en el Informe General del Consejo de Legislación que he preparado para conocimiento de todos los rotarios y rotarias del Distrito 4460 de Rotary International.

# Presentación de la obra a beneficio de LFR Programa Polio Plus: Stand-up Comedy "A CALZÓN QUITAO" de la artista Fabiola Arteaga



Cumpliendo con uno de los grandes ideales de RI y teniendo siempre en cuenta el mensaje: "Demos Fin a la Polio" decidimos llevar a cabo una obra cuyos fondos se destinarían exclusivamente para el Programa Polio Plus de LFR. Un STAND UP COMEDY (unipersonal), realizado por la artista Fabiola Arteaga, quien donara su trabajo de manera voluntaria en procura de esta labor altruista tal como lo hizo su equipo de producción y otras personas que contribuyeron en la difusión del mismo.

Este objetivo supremo de todos los rotarios es tan grande que el mundo sabrá agradecer de una u otra forma a todas aquellas

personas que colaboraron con el mismo asistiendo a un evento que tuvo como prioridad contribuir con esta gran labor de Rotary International. En dicha presentación los asistentes pasaron un buen momento de distracción y entre risas y aplausos, se liberaron del estrés, colaborando con su presencia en el trabajo por lograr erradicar la polio de la faz de la tierra y por consiguiente y por extensión nos ayudaron a los rotarios a cumplir con nuestra promesa de "HACER DE ESTE MUNDO UN MEJOR LUGAR PARA VIVIR".

La presentación teatral, se llevó a cabo el pasado 17 de Noviembre a las 5 p.m. en el Auditorio Rosa Larco de la biblioteca de la

Universidad Mayor de San Marcos. La organización del mismo estuvo a cargo de RC Magdalena y RC Chorrillos, logrando un aporte para LFR, Programa PP del orden de US \$ 3,153.00 (tres mil ciento cincuenta tres dólares americanos y 00/100).

Agradecimientos especiales a Fabiola Arteaga y su equipo de producción por su valioso y desinteresado aporte en favor de la lucha mundial contra la Poliomeilitis. A Katherine Villar (espacio gratuito en el Programa D,P y J Canal 5, para la promoción de la obra).

A los organizadores del evento, a.r César Navas (RC Chorrillos), Sara Sedán (RC Magdalena),

apoyo a.r, Celinda Márquez (RC Los Andes), Malca Schnaiderman (RC Lince) Jaime Zegarra (RC Magdalena), Julianna Carpio (RC Siglo XXI), EGD Juan Carlos Contreras Cáceres.

Agradezco la invitación del EGD Juan Scander Juayeq, Director de la Revista El Rotario Peruano, por el preciado encargo de difundir las actividades rotarias realizadas en favor de LFR, PP en nuestro club de Magdalena.

**Sara L. Sedán**  
**Secretaria**  
**R.C. Magdalena**

# Compromisos y Obligaciones del rotario



**Víctor Montenegro Ubillús**  
R.C. de Santa Victoria  
D.4465

Quién escribe ha cumplido dos años como responsable de la Tesorería de nuestra querida Institución, y este tiempo me otorga el derecho (si me lo permiten) de, en primer lugar, establecer el orden correcto del Compromiso y de la Obligación. Pienso que el Socio para poder haber accedido a tal condición, tiene que estar no solamente informado, si no también motivado y sensibilizado en lo que se refiere a su **COMPROMISO con un Club de Servicio** como el nuestro. Tiene que tener muy en claro, que a partir de ese momento está dejando de lado una serie de situaciones en las que habitualmente se desarrolla, y más aún cuando el nuevo Socio es un jefe de familia, acostumbrado a no sacrificar a los suyos en ningún horario, ó realizar desembolsos económicos que no figuran en el normal presupuesto, ó en realizar viajes a eventos que no sean por vacaciones ó por diversiones etc., etc. y... todo esto sin nada tangible a cambio. Por eso pienso que nuestra primera y principal misión al contactar y proponer a un nuevo Socio, es el saber inculcarle su compromiso, lo cual obviaamos y es precisamente por esta razón que nuestro cuadro social no ostenta una suerte de crecimiento, somos los que fuimos décadas atrás, tan solo un millón 200 mil Socios...y ello como repito entre otras causales ¡porque no los preparamos adecuadamente, no los motivamos y menos los sensibilizamos en la tarea tan importante que les corresponde desarrollar. Ahora, estoy seguro que una vez que este nuevo Socio tenga ya formado su Compromiso, basado este en un conocimiento puntual del trabajo a desarrollar, dejando y dando mucho... y recibiendo **"NADA"** de lo material a cambio motivado en uchar incansablemente por ofrecer una mejor calidad de vida a tantos seres humanos que sufren y no son atendidos, y mas aún sensibilizados hasta los huesos, al saber que con tan solo unos centavos estarán liberando a un niño del flagelo de la polio en algún lugar lejano del mundo..., entonces ya podremos hablar de una **OBLIGACION**, la que no será más que un precio que nos toca pagar y que con mucho gusto la pagaremos, para poder estar más cerca del más puro mandato divino... **"Amar al prójimo, como a ti mismo"** La Obligación, llevada a lo tangible, no es

otra cosa que nuestros pagos mensuales ó semestrales que realizamos. Mensualmente y como cuota ordinaria, asumimos un pago destinado a cubrir los gastos operativos de nuestro Club, como corresponde a pagos de alquiler de oficina, de secretaria, luz de oficina y de aviso luminoso, teléfono, alquiler de sala de reuniones, y algunos otros imprevistos referidos al Colegio que subvencionamos **La Cuota Semestral a R!:** **US\$ 44.00, los que corresponde a: US\$ 26 de Cuota Per Cápita, US\$ 1 de Cuota de Legislación, US\$ 6 por el Rotario Peruano y S/. 25 ó US\$ 10 para el Fondo Distrital ó de Gobernación.** Apreciados amigos, Rotary subsistirá mientras el hombre sea responsable de sus actos y de sus compromisos, como corresponde a nuestra filosofía rotaria: Tratando de lograr un mundo en donde existan iguales oportunidades para todos y donde las necesidades básicas para la subsistencia de la vida con dignidad hayan sido resueltas, entonces mis queridos amigos, Rotary tendrá asegurada su permanencia hasta la consumación de todos los tiempos por venir. Dar y/o ayudar, no nos hace rotarios. Mucha gente ayuda a los demás, con mayor o menor eficiencia, con mayor o menor cobertura, con más o menos recursos, y ello no los hace rotarios. Ser **"buena gente"** según el léxico actual, tampoco. El mundo está lleno de buenas personas que no son rotarios., entonces bien pudiéramos preguntarnos:

**¿Ejercer liderazgo profesional o cívico nos hará Rotarios?** No siempre y aún siendo este recurso elemental, sino calificamos como personas identificadas con los ideales enraizados en una filosofía de amistad y servicio, no alcanzariamos el privilegio de ser auténticamente Rotarios; habida cuenta que este titulo se confiere a quienes tienen la voluntad de complicarse la vida por los demás..

Entonces... **¿Qué significa ser Rotario?** Desde el momento en que aceptamos la nominación de nuestros compañeros para pertenecer a un club Rotario, asumimos una serie de compromisos y obligaciones morales y económicos como miembros de la organización. Del cumplimiento de estos compromisos y obligaciones depende nuestra vigencia como rotarios y la supervivencia del Club. Si cumplimos

seremos Rotarios y Rotary cumplirá con las expectativas de la comunidad en donde se desenvuelve...si no cumplimos perderemos la condición de Rotarios y el club deteriorará su imagen y desaparecerá, o sobrevivirá desdibujado en cualquier otra forma.

Rotary no es una entidad de beneficencia, aun cuando beneficia a la comunidad, a sus socios y a sus familias. Rotary no es una entidad religiosa, aunque promueve los valores e invita a una vida acorde con principios morales. Rotary no es una entidad gremial, aun cuando en su seno están representadas las actividades de la comunidad. Rotary no es una entidad política, aun cuando en ella ejercen los más representativos líderes de la sociedad...entonces, **¿Qué es Rotary?**

Rotary es un poco de cada cosa y su énfasis dependerá de los miembros del grupo, pero ante todo es un escenario para el desarrollo del compañerismo y la amistad como oportunidad de servir. Es por esto que ser Rotario tiene un significado distinto para cada uno de sus miembros. De allí su riqueza. De allí su fuerza. No es vano repetir que la gran riqueza de Rotary está en su diversidad, en la fortaleza de cada uno de los miembros que componen sus clubes.

**¿Hay buenos y malos Rotarios?** Sencillemente **NO**. Ser Rotario, no admite adjetivos. Se es rotario o no se es rotario. La diferencia está en que hay Rotarios que han hecho ó están haciendo realidad sus sueños de servicio, y otros que todavía no encuentran su destino en el club.

Que sean estas reflexiones fuente de inspiración para que cada quien, sintiéndose auténticamente Rotario, de cumplimiento cabal a sus obligaciones, aportando de lo que Sabe, de lo que Es, y de lo que Tiene, haciendo posible la realización plena de sus sueños y aspiraciones orientadas invariablemente hacia la meta suprema.

**EL BIEN COMÚN SOPORTE IDEOLÓGICO PARA EL LOGRO DE LA PAZ Y LA COMPRESIÓN EN EL MUNDO...** trabajemos con nuestros mejores esfuerzos y con los Talentos que Dios pone en cada uno de nosotros para que fructifiquemos en beneficio de quienes ven en Rotary una oportunidad de ser legítimamente dignos de su condición humana...y Rotaria mientras tanto... **¡Avancemos!**

Incluye partes de un discurso pronunciado en Bogotá D.E. por el Director de RI, José Antonio Salazar Cruz, con motivo de la visita del Presidente Glenn Estees, Presidente del Centenario, en el año 2004.



# Juan Arboccó Rossi

**GD. 4455  
2013 - 2014**

**Nacido en Lima,  
el 28 de Agosto de 1952  
cursó sus estudios escolares en el  
Colegio San Luis (HH.MM.) y  
sus estudios superiores en  
la Escuela Naval de Perú  
y la Universidad Ricardo Palma.**

**Estimados amigos Rotarios:**

**N**os toca iniciar una nueva etapa en el rotarismo peruano, una etapa llena de cambios, no sólo por tener nuevamente dos distritos, sino por el hecho que la Visión Futura de la Fundación Rotaria, ya no es más eso, es la Nueva Fundación Rotaria, nuestros proyectos tendrán que ser de mayor envergadura y para ello debemos trabajar TODOS juntos, es el momento que los Distritos tengamos proyectos emblemáticos, sostenibles y cuando digo Distritos, me refiero a unimos diferentes clubes, analizar en las comunidades las necesidades, realizar un diagnóstico y determinar cómo podemos poner en marcha la rueda rotaria y servir a los más necesitados. El nuevo modelo de la Fundación Rotaria ofrece a los rotarios diversas oportunidades para poner sus conocimientos al servicio de los demás.



Esta nueva etapa de cambio, nos debe hacer reflexionar, hagamos primero una introspección personal, si somos simplemente socios de un club o somos realmente rotarios; luego en el club al que pertenecemos y llegaremos a conclusiones a nivel de cada Distrito. Estoy seguro que encontraremos mucho más coincidencias positivas que diferencias negativas y saben por qué? Porque todos tenemos en común el SERVICIO y esa es nuestra mayor fortaleza. Aprendamos de nuestros errores, no tropecemos de nuevo con la misma piedra.

Propongámonos invitar a líderes jóvenes de nuestras comunidades, ellos aprenderán de nosotros y nosotros de ellos, la juventud es el futuro de Rotary y el futuro es HOY aprendamos nuevos códigos, como dice el Presidente Ron, el mundo ha cambiado y Rotary también, pero manteniendo nuestros principios éticos, nuestra prueba cuádruple y enseñándole al mundo todo lo que Rotary ha hecho y está por hacer, como dice nuestro amigo José Antonio Salazar, es hora de cacarear cada vez que realizamos un proyecto de servicio, abramos nuestros brazos al mundo y digamos lo que hacemos, así atraeremos más personas con voluntad de servicio y no estaremos preocupados por la membresía, esto no debe ser una meta sino la consecuencia de dar a conocer nuestros proyectos.

No nos olvidemos de la meta que tenemos que cumplir para el 2016, la erradicación de la polio, nos falta muy poquito para que quedemos limpios de este flagelo y no haya más niños arrastrándose, sin poder caminar Hagamos campañas para recaudar fondos para Polio Plus y no nos olvidemos que con ello contribuiremos a tener un mundo libre de polio.

En cuanto a nuestra Fundación Rotaria, sigamos aportando como lo hemos venido haciendo, convenciéndonos a nosotros mismos que ella nos pertenece y que por ella y nuestros aportes seguiremos sirviendo a los más necesitados.

En cuanto a la integración, todos tenemos que poner de nuestra parte, como decía la Madre Teresa de Calcuta "Yo hago lo que usted no puede y usted hace lo que yo no puedo, juntos podemos hacer grandes cosas" La fuerza reside en las diferencias, no en las similitudes. Antes de iniciar la labor de cambiar el mundo, da tres vueltas por tu propia casa.

Queridos amigos, lo único que me falta, es decirles que podemos cambiar el mundo logrando "La Paz a través del servicio" comprometiéndonos a tender "Una mano Solidaria" y "Vivir Rotary, para Cambiar Vidas" Empecemos por nosotros mismos y tendremos "Un mejor lugar para vivir"

**Juan Arboccó Rossi**

**GD. 4455**

**2013 - 2014**

## PERFIL DEL GOBERNADOR

### Ha ocupado los siguientes cargos en el club:

1990 – 1992	Amistad y Compañerismo RC Mollendo – Arequipa
1999 – 2000	Director Avenida Servicio en el Club 2001 –
2002	Tesorero
2002 – 2003	Secretario
2003 – 2004	Presidente
2004 – 2005	Director Avenida Servicio a Través de la Ocupación
2005 – 2006	Secretario
2006 – 2007	Secretario
2007 – 2008	Secretario
2008 – 2009	Presidente
2009 – 2010	Macero
2010 – 2011	Vicepresidente

Varios años Director del Boletín del club y varios años como Asesor del GRFC "Fernando Carbajal Segura".

### Ha prestado servicio en los siguientes comités distritales:

2003 – 2004	Presidente Sub Comité Distrital de Apoyo para Desastres
2005 – 2006	Asistente de Gobernador Miembro del Comité Electoral
2006 – 2007	Miembro del Comité Distrital de Desarrollo del Cuadro Social Miembro del Comité Electoral
2007 – 2008	Presidente Sub Comité Distrital de Servicio Internacional Presidente Sub Comité Distrital IGE
2008 – 2009	Miembro del Comité de La Conferencia Distrital
2009 – 2010	Presidente del Sub Comité Distrital de Becas Pro Paz Miembro del Sub Comité Distrital de Intercambio de Jóvenes Miembro del Sub Comité RYLA
2010-2011	Asistente de Gobernador Presidente del Sub Comité Distrital de Becas Pro Paz Miembro del Sub Comité Distrital de Intercambio de Jóvenes (responsable de los Intercambios cortos).

### Ha prestado Servicios especiales en el Distrito:

Participación en el Instituto Rotario de Lima (2003)  
Ataché del EDRI Gustavo de Obaldía durante Instituto Rotario de Lima  
Participación como expositor en el 1er. Curso de Alta Dirección Rotaria (2006)  
Participación como Instructor en diversos PETS  
Participación como expositor en diversas Asambleas Distritales  
Participación como expositor invitado en varios clubes del distrito

### Realizaciones más significativas en los campos profesional o comercial y de la actividad cívica o servicio público, y reconocimientos recibidos:

Capitán de Navío de la Marina de Guerra del Perú (situación de retiro).  
Ocupó hasta el 28 de febrero 2013, el puesto de Jefe de Recursos Humanos de los Servicios Industriales de la Marina (SIMA PERU)  
La Marina de Guerra del Perú le ha otorgado la condecoración Cruz Peruana al Mérito Naval en el grado de Comendador y distinciones por su participación como combatiente en el frente interno y en el frente externo.

# INTERACT CHIMBOTE NORTE MEJOR PROYECTO INTERNACIONAL 2012-13



**E**n el marco de la I Asamblea Distrital Conjunta de clubes Interact y Rotaract realizada en Chimbote el 8 de junio 2013, Ursula Bayona Silva – Representante distrital de Interact D. 4460 (2012-13) entregó el premio de Mejor Proyecto del año a Interact Club Chimbote Norte por su proyecto Internacional **“Equipamiento del Centro de Educación Inicial en El Pedregal”**

Este proyecto se gestó cuando Daniel Romero Chacón, ex-presidente del club Interact Chimbote Norte y Representante Distrital de Interact 2010-11 del Distrito 4460 R.I., estuvo participando del programa **“Intercambio de jóvenes de Rotary”** en el distrito 6330 de Canadá en el año 2012. Encontrándose en ese país, Daniel estableció contacto con el Interact Club PSDS Phoenix patrocinado por el Rotary Club of WIARTON, Ontario, Canadá y mostró algunas fotografías enviadas por Interact Chimbote Norte (patrocinado por el club rotario del mismo nombre) sobre las necesidades físicas de una institución de educación inicial en el poblado de **“El Pedregal” (zona de Vinzos en Santa-Perú)**. Luego de varias comunicaciones entre los clubes Interact y sus clubes rotarios patrocinadores se estableció que el club Interact Phoenix haría una campaña de recaudación de fondos y la donación de 500 dólares para que el club Interact Chimbote Norte realice el trabajo de campo consistente en la confección de 6 mesas, 25 sillas, un

estante de madera y su posterior traslado y entrega para equipar la única aula de la institución educativa inicial (I.E.I.-042) que alberga niños de 3, 4 y 5 años. Adicionalmente **Interact Chimbote Norte** proporcionó material educativo motivador para colgar en las paredes, un purificador de agua con su soporte de madera - para que los pequeños estudiantes puedan beber agua apta para el consumo humano, ya que el poblado no cuenta con agua potable -y 10 arbolitos de ficus donados por el proyecto rotario **“Sembrando Vida”**

La entrega se realizó el día domingo 9 de junio (como actividad de cierre de la Asamblea Distrital conjunta Interact-Rotaract) a la cual asistieron además de los jóvenes interactianos de Chimbote Norte, interactianos de La Perla sullana, Rotaract San Borja Sur, Rotary Chiclayo Sur (representado por Gustavo León Menéndez que preside el Comité de juventudes para el nuevo distrito 4465) y los rotarios patrocinadores de Chimbote Norte, siendo recepcionada la donación por la profesora -directora de la I.E.I. N°042 Juanita Galvez Ayala, el teniente Gobernador de “El Pedregal” Luis Uchalín, padres de familia y los alumnos beneficiados, a quienes los integrantes de Interact Chimbote Norte hicieron un agasajo de confraternidad.



El acta de entrega ha sido enviada posteriormente la UGEL Santa para su control correspondiente. El reconocimiento como mejor proyecto del año interactivo 2012-13 es debido a que se han cumplido varios elementos de nuestro accionar rotario-interactivo como son: detectar las necesidades reales de la comunidad, colaboración internacional, utilización del programa intercambio de jóvenes, foco del proyecto en educación, servicios de agua potable y conservación del medio ambiente. Además de la participación de la familia rotaria. Es un camino de motivación para que todos podamos realizar proyectos de cooperación internacional para ayudar a nuestras comunidades. Felicidades a quienes hicieron posible este proyecto.



**Rafael Mejía Portilla**  
**Presidente del Comité Distrital**  
**Interact 2012-13 D.4460 R.I.**  
**Asesor Interact Chimbote Norte 1992-2013**

## IMAGEN PUBLICA DE ROTARY

### EN LA MARAVILLA MUNDIAL DE MACHUPICCHU ROTARY CLUB DEL CUSCO, COLOCA PLACA ROTARIA Y CONMEMORA LOS 100 AÑOS DEL DESCUBRIMIENTO CIENTIFICO DE MACHUPICCHU



Después de haber realizado las gestiones administrativas, LA DIRECCION DE CULTURA CUSCO, según oficio Nro. 3353-2012-SG-DRC-CUS/MC. EL DIRECTOR DEL P.A.N. MACHUPICCHU, informe Nro. 298-2012-DPANM-DRC-CUS/MC. Resuelve procedente y autoriza colocar la placa conmemorativa por los 100 años del descubrimiento científico de Machupicchu.

Este hecho histórico se cumplió el día 07 de Febrero de 2013, constituyéndose en el parque Arqueológico Nacional de Machupicchu, el director del parque, Antropólogo Fernando Astete Victoria, el presidente del Rotary Club del Cusco, Luis Enrique Farfán Mercado, el director de servicio a través de la Comunidad Francisco Guevara Guerra y con el valioso apoyo de cinco trabajadores del Ministerio de Cultura, se procedió a la fijación y anclaje de la Placa por el centenario del Descubrimiento científico. De acuerdo a las normas como patrimonio de la Humanidad, exigidos por la entidad Cultural y UNESCO. A lo largo de estos años Rotarios en forma efectiva han sabido proyectarse hacia nuestra comunidad, sus obras así lo demuestran y atestiguan, llevando impresa la capacidad de acción de cada uno de sus dirigentes y asociados, quienes a través de los años han contribuido en el desarrollo con lemas que sintetizan el compromiso asumido, como "Dar de sí antes de pensar en sí", "Se beneficia más el que sirve mejor" y "LA PAZ A TRAVÉS DEL SERVICIO".

En 1938, El Rotary Club del Cusco con la presidencia de Oswaldo Ruez Patiño acompañado de un selecto grupo de amigos Rotarios fundadores de nuestro Club, realizaron diferentes obras regionales en favor de la comunidad y cultura.

En 1948, El Rotary Club del Cusco en la presidencia de a.r. Carlos de Luchi Lomellini y la Ciudad del Cusco, colocan una placa rotaria en Machupicchu en agradecimiento a Hiram Bingham, descubridor Científico de Machupicchu.

En 2013, El Rotary Club del Cusco, en la presidencia de Luis Enrique Farfán Mercado, colocan una placa que conmemora los 100 años del Descubrimiento Científico, recuperación e interpretación de la Maravilla del Mundo Machupicchu. Nuestro reconocimiento a todos los que contribuyeron para alcanzar estos objetivos, a las Instituciones rectoras en Cultura, por su trabajo incansable. Revalorando el digno pasado de Amatas e Inkas grandes hombre y mujeres.

LA PAZ A TRAVÉS DEL SERVICIO.

José Antonio Figueiredo Antório

## La Brasil Rotário es nuestra revista

### Los vehículos regionales son los principales responsables por la divulgación de la imagen pública del Rotary

**E**n abril dedicamos nuestras atenciones a las revistas rotarias, que encantan al mundo con sus mensajes, reportajes y divulgaciones de gran interés para todos aquellos que viven el Rotary. Considerándose que 1,2 millones de lectores suscriben nuestras revistas por una condición estatutaria, verificamos que la mayor divulgación de nuestra imagen pública se hace a través de esos vehículos que, sabiamente, se nos ha posibilitado. Como director del Rotary International, todos los meses envío mensajes a las revistas de América del Sur y de Brasil a fin de que se produzca un contacto más próximo con los lectores, mostrando aquello que somos y lo que hacemos. Recibimos elogios, sugerencias, críticas y complementos para aquello que expresamos, lo que nos posibilita el perfeccionamiento para el ejercicio de nuestra misión.

Deseo expresar mi consideración y homenaje a los valiosos editores y periodistas de nuestras revistas rotarias, pues ellas propician las informaciones para toda nuestra red de asociados. Mis consideraciones especiales a los editores Ricardo Gondim (Brasil Rotário), Celia Giay (Vida Rotaria, de Argentina) y Francisco Socias (El Rotario de Chile), y a los periodistas que transforman nuestros pensamientos en informaciones sabias, como Luiz Renato Dantas Coutinho y Nuno Virgílio Neto, cuya colaboración ha sido de gran valor.

#### RECORRIENDO BRASIL

En los meses de marzo y abril, recorrimos el país e hicimos contacto con todos nuestros liderazgos rotarios. Estuvimos reunidos con todos los Colegios de Gobernadores del Norte, Nordeste, Centro, Este, Oeste, Paraná y San Pablo. Hicimos un reciclaje en diversos asuntos inherentes a nuestra organización,

como Plan Regional del Desarrollo del Cuadro Asociativo, Fortalecimiento del Rotary, Planificación Estratégica, Plan Visión de Futuro, Nuevas Generaciones, Intercambio de Jóvenes, Administración de los Distritos y Clubes, entre otros asuntos de gran importancia, como la Convención Internacional de 2015 en San Pablo.

Posibilitamos una oportunidad más a fin de que los delegados al Consejo de Legislación pudiesen tener un mejor conocimiento con relación a ese encuentro y dilucidasen las dudas que aún persistían sobre su papel en aquella que será una vez más la Asamblea Constituyente de nuestra organización.

Intercambiamos ideas con los gobernadores actuales, electos e indicados, para que los rumbos de sus administraciones sean altamente eficaces. Ahora estamos participando en diversos Seminarios de Entrenamiento de Presidentes Electos de Clubes y Asambleas Distritales.

Ana Lúcia y quien les escribe fuimos recibidos con mucho cariño por doquier en Brasil y, en algunos momentos, nos emocionamos con el reconocimiento que estamos obteniendo, por el afecto y por la amistad de la cual hemos sido objeto, no solamente de parte de los rotarios y gobernadores distritales, sino también de exdirectores de Rotary International y sus cónyuges.

#### HOMENAJES

Fuimos agradecidos por las Cámaras Municipales de Ribeirão Preto, en el Estado de San Pablo, y Aracaju, en Sergipe, con el importantísimo título de Ciudadano Honorario. Al recibir estos homenajes, tomé la palabra para expresar mis agradecimientos y expliqué que estaba muy honrado en ser uno de los mayores detentores de títulos de Ciudadano Honorario del

“**Todos los meses envío mensajes a las revistas de América del Sur y de Brasil a fin de que se produzca un contacto más próximo con los lectores, mostrando aquello que somos y lo que hacemos...**”

país, pues tuvimos el mismo honor en Osasco, San Pablo, Registro, Vitória y Espírito Santo – y ahora esos homenajes no son míos, sino de mi familia, que siempre me acompaña, y del Rotary International, al cual represento.

#### CONFERENCIAS DISTRITALES

Estamos participando y también participaremos en innumerables Conferencias Distritales en Brasil y en América del Sur. Pedimos siempre la protección de Dios para que esos eventos se vean coronados por mucho éxito. La Conferencia Distrital es el momento más sublime de la gestión, pues en ella se unen todas las familias para Viver Rotary y Transformar Vidas, llevando la Paz a Través del Servicio.

En las conferencias, los rotarios, que son verdaderos visionarios, se unen para coronar el año de trabajo con amor, cariño, amistad y espíritu de realización de los proyectos planeados. Es el momento en que cada agrupación rotaria, denominada distrito, entrelaza contactos con las comunidades en las cuales se realizarán los eventos, con las autoridades constituidas, alcaldes, concejales, jueces y ciudadanos de representatividad profesional para mostrar a esas personas al Rotary como un instrumento del servicio y de la búsqueda por la Paz.

#### LISBOA Y SAN PABLO

El presidente Sakuji Tanaka y su esposa, Kioko, nos están aguardando en Lisboa. No vamos a decepcionarlos, ni a los portugueses y japoneses, pues en 2015 nosotros

seremos los anfitriones de la Convención Internacional. La gobernadora 2009-10 de distrito 4480, Sueli Kaiser, es responsable por la divulgación, y el gobernador 2008-09 del distrito 4610, Amilton Medeiros, es el coordinador del 1er. Encuentro Latinoamericano a realizarse en Lisboa, en el Hotel Alotis, a las 20 horas del día 24 de junio, lunes, en una cena de primera línea y con música a lo vivo. Vamos a confraternizar con los latinoamericanos, portugueses, países de lengua hispana y con los brasileros, que serán los anfitriones de ese encuentro.

#### NUEVOS COORDINADORES

El 1º de julio, los compañeros Denise Vieira Gonçalves y Antônio Henrique Barbosa de Vasconcelos asumirán respectivamente los cargos de coordinador regional de Imagen Pública y coordinador regional del Rotary. Junto a Altimar Augusto Fernandes, ellos deberán dar continuidad a los esfuerzos realizados con excelencia por nuestros compañeros Silvia Campos, José Ubracy Silva y Alceu Eberhardt.

Estáramos sumamente felices si se prodigasen a los mismos las mismas atenciones prestadas a los actuales coordinadores y esperamos que los Seminarios Conjuntos pueden tener lugar con la mayor eficiencia.

Mis compañeros: vamos a tomar coraje a motivarnos y entusiasmarlos, pues el Rotary precisa de ti y tú precisas mucho más del Rotary – pues la humanidad es nuestra misión y con ella vamos a buscar la Paz a Través del Servicio. BR

Para realizar comentarios y sugerencias sobre el tema de este artículo, escriba para [antiorio@padreanchieta.com.br](mailto:antiorio@padreanchieta.com.br)

**“Los líderes de turno en algunas oportunidades, desconocen las normas estatuidas por nuestra organización y tratan de encubrir sus errores apelando equivocadamente a la “Tolerancia”, de tal suerte que confunden lo “Correcto con lo incorrecto” y ello es definitivamente inaceptable...”**



## La tolerancia, una virtud que debe ser bien entendida y practicada

ESCRIBE:

**LUIS VALENCIA RIVERA**  
GOBERNADOR 2009-2010

**A**lbert Einstein nos decía... “¡Triste época la nuestra! Es más fácil desintegrar un átomo que un prejuicio”, se refería a la intolerancia. Quizá en esta cita, podríamos entender mejor la virtud de la Tolerancia. La humanidad vive en constantes conflictos, debido a “los Juicios u opiniones, generalmente negativas, que se forman inmotivadamente de antemano y sin el conocimiento necesario”. La ignorancia y los prejuicios, llevan a la intolerancia, que tiene a nuestro mundo convulsionado.

Los Rotarios tratamos de cultivar esta virtud, conscientes de que la tolerancia es “fácil de aplaudir, difícil de practicar, y muy difícil de explicar”. La Tolerancia exige la aceptación de los enfoques personales de cada ser humano, el respeto a sus opiniones, credos y costumbres. La tolerancia debe ser entendida como el respeto y consideración hacia los demás.

**La Tolerancia forma parte de la Integridad, no se puede ser íntegro sin ser tolerante.**

Vivimos tiempos complicados, la familia está en proceso de desintegración, los padres no comprenden ni toleran a los hijos,

las parejas se distancian, se reprimen las opiniones, se violan las leyes y se acepta la indiferencia como una forma de ser y actuar. Es más fácil... “vivir y dejar vivir”, ser permisivo y aceptar lo incorrecto. Todo esto sucede en pleno siglo XXI, en medio de lo que se ha dado por llamar “La sociedad del conocimiento”, cuando crece la ignorancia en vez de la cultura. Esta situación, nos está llevando a confundir el real concepto de la Tolerancia y pensar que es mejor aceptar y dejar pasar las cosas, asumiendo una actitud pasiva, olvidando que el “respeto” a los demás tiene que ser defendido con valentía, se trata de un principio fundamental para la convivencia humana; ello implica el respeto a las Leyes y las normas establecidas que permiten el entendimiento y la aceptación del interés de las mayorías.

En mis constantes conversaciones con los rotarios, he podido percibir que existe desconocimiento del Reglamento y el código de Normas y como consecuencia de esta circunstancia, tenemos problemas muy notorios hacia el interior de los clubes; el cumplimiento de las obligaciones económicas no es oportuno, la asistencia a las reuniones semanales podría

mejorarse, la participación en los programas de servicio deberían incrementarse y ser más comprometidas, la capacitación presenta algunas resistencias, estamos olvidando nuestra promesa y dejamos de compartir la filosofía rotaria con otros ciudadanos. Los líderes de turno en algunas oportunidades, desconocen las normas estatuidas por nuestra organización y tratan de encubrir sus errores apelando equivocadamente a la “Tolerancia”, de tal suerte que confunden lo “Correcto con lo incorrecto” y ello es definitivamente inaceptable, puesto que pudiera infringirse las normas del buen comportamiento, lo que de alguna manera pudiera interpretarse como “Una falta de respeto” a los demás.

¿Qué nos está pasando? La respuesta es muy simple, y podrás encontrarla en ti mismo, tan solo tienes que determinar cómo estas actuando y dirigiendo tu propia vida como rotario, recordar que tus actos deben estar premunidos de INTEGRIDAD tanto en tu vida personal, familiar, empresarial, profesional, comunitaria y hacia el interior de tu propio club rotario.

Los rotarios somos personas honestas, ello implica ser

coherentes entre lo que pensamos, decimos y hacemos, asumimos con responsabilidad nuestros actos, lo cual significa en su nivel más elemental cumplir con lo que se ha comprometido, y estar comprometido apreciados amigos, implica integridad, coherencia de vida, cumplir con una obligación es poner en juego todas nuestras capacidades para sacar adelante aquello que se nos ha confiado. Compromiso es lo que transforma una promesa en realidad, encontrando tiempo cuando no lo hay, para así cumplir con nuestro ideal. No estamos hablando de algo sencillo, se trata de un acercamiento en el enfoque que cada uno de nosotros tenemos, de unir criterios, compartir ideas, crecer como personas y tomar decisiones que ayuden a cambiar la realidad actual.

De algo podemos estar seguros, “vale la pena intentarlo”. Tú y yo tenemos la oportunidad de cambiar nuestra realidad, fortalecer a nuestros clubes y construir un mundo mejor. Entender la Tolerancia como la aceptación y defensa de lo correcto, rechazando con valentía cualquier pretensión contraria e irrespetuosa a nuestros valores fundamentales.



**Gobernadora  
Distrito 4465  
R.I.  
2013 - 2014**

## MENSAJE DE LA GOBERNADORA JULIO 2013.

### APRECIADOS AMIGAS Y AMIGOS ROTARIOS:

**J**unto las manos y dirijo mi plegaria, a nuestro Dios todopoderoso, para que bendiga con creces, a todos los rotarios y rotarias del Distrito 4465, y nos conceda un año colmado de esperanzas, para definir con sabiduría, su fortalecimiento en la unidad perfecta, de nuestra filosofía.

Que este año, mis amigas y amigos, nos permita graduarnos, con honores, en este PHD de "Maestrías de la Vida" con mención en el servicio y culto a la amistad. Tentaremos como prioridad acrecentar nuestros vínculos amicales y todos juntos nos obstinaremos en innovar la instrucción y capacitación como nuestro estandarte de avanzada.

Rotarios y rotarias de esta parte del Perú, los exhorto a priorizar las seis áreas de interés de

R.I. en la visualización de **proyectos de impacto y gran sostenibilidad**, para socorrer a nuestras comunidades. Su victoria testimoniará el prestigio de Rotary y nuestra **Imagen Pública** se robustecerá, esto indudablemente redundará en el viril fortalecimiento de nuestro Cuadro Social.

Nuevos vientos soplan en el universo, de este nuevo Distrito 4465 de Rotary International, abarcamos casi el 70 % del territorio nacional, compuesto por las tres regiones naturales de costa, sierra y selva.

Avancemos presurosos, todos juntos y cuando se nos pregunte, por los resultados, nuestra respuesta sea: "durante este año, he postulado en cumplimiento estricto, de un solo precepto... **"VIVE ROTARY, CAMBIA VIDAS"**

## EL VALOR DE LA MARCA Y EL NOMBRE DE ROTARY



**FRANK J. DEVLYN  
PRESIDENTE DE RI  
2000 - 2001  
Y PRESIDENTE DE  
LA FUNDACION ROTARIA  
2005 - 2006**

**U**sualmente adquirimos marcas de muchas empresas que nos dan confianza al respaldar el prestigio adicional de sus productos y servicios que nos brindan, y lo vemos cuando damos un obsequio o regalo de algún establecimiento cuya marca significa "Más Categoría" que el de otra casa con productos iguales o semejantes. Son muchos los ejemplos que cada uno puede relacionar con nombre y marca.

Lo mencionado nos conlleva a entender que las marcas, los nombres de instituciones negocios, tiene un GRAN VALOR PARA LA MAYORIA DE LA GENTE.

Rotary, el Club Rotario, los Rotarios, son nombres establecidos como marcas que tiene un prestigio bien ganado a nivel mundial. La mayoría de las personas conocedoras saben que

Rotary significa credibilidad, confianza y prestigio.

Ese fue el motivo principal de aceptar la invitación a pertenecer a Rotary Sigue siendo uno de los motivos por los que estoy en Rotary, aunque confieso que estando en Rotary fui abriendo los ojos a la importancia de saber que la verdadera felicidad está en ayudar al prójimo, como lo hacemos en nuestros Clubes Rotarios tanto a nivel local como internacional.

Aprovechemos el prestigio de la Marca y nombre de Rotary que nos va a ayudar a invitar a personas correctas a ingresar y formar parte de nuestra Familia Rotaria, así como también a tener mayor relevancia y aceptación para nuestros proyectos de servicio ante nuestras comunidades.

No cabe duda que el Club Rotario tiene un prestigio mundialmente

reconocido por personas que aunque no son rotarios saben de nosotros, de la misma manera que reconocemos a personas que asistieron a Universidad de Harvard, de Yale,...

A través de los años, son muchas las personas que han trabajado, participado y promovido a Rotary, en sus innumerables proyectos de servicio. Así, a nosotros los Socios Rotarios, nos corresponde mantener en alto el prestigio de todo lo relacionado con Rotary, ya sea de proyectos propios, como de programas, y procurar siempre de invitar a gente correcta a pertenecer a nuestras filas y que sean parte de la Gran Familia Rotaria.

El nombre de Rotary tiene gran valor por ello cuidémosla y aprovechemos el prestigio de nuestra marca.

INFORMATIVO ROTARIO

# GLOBAL OUTLOOK

GUÍA ROTARIA PARA *LA PAZ A TRAVÉS DEL SERVICIO*



# LA SENDA HACIA LA PAZ

**L**a paz no es solo la ausencia de conflictos. La paz significa libertad, seguridad y felicidad, así como la ausencia de conflictos e inestabilidad. La paz es un elemento fundamental de la misión de Rotary y el factor que impulsa nuestra labor para la erradicación de la polio. En julio, el presidente de RI Sakuji Tanaka exhortó a los rotarios a construir *La paz a través del servicio* y estos respondieron mediante el inicio y la ampliación de proyectos, el patrocinio de becarios de Rotary pro Paz y la organización de la organización de Foros pro Paz Foros pro Paz. Los Foros de Rotary para la Paz Mundial celebrados en Berlín y Honolulu, así como el que se celebrará este mes en Hiroshima congregan a rotarios y líderes comunitarios para tratar sobre el papel de Rotary en la búsqueda de una paz duradera. En este número encontrará una entrevista a la presidenta del Carnegie Endowment for International Peace, sugerencias para buscar candidatos a las becas de Rotary pro Paz e información sobre cómo obtener una Subvención Global para su proyecto de fomento de la paz. Como explica el presidente Tanaka: “En Rotary, nuestra razón de ser no es obtener ganancias. Nuestra entidad está abocada al logro de la paz”.

que forman la mayoría de los... que como visto que el presidente  
personas conocidas están qui... tiene un prestigio mundialmente

ASOCIACIÓN ROTARIA DE MÉXICO, INSTITUTO ROTARIO DE MÉXICO Y ROTARY  
CENTROS DE ROTARIANISMO EN MÉXICO Enero - Febrero 2013



# LA OPINIÓN DE UNA EXPERTA

## ENTREVISTA A JESSICA TUCHMAN MATHEWS

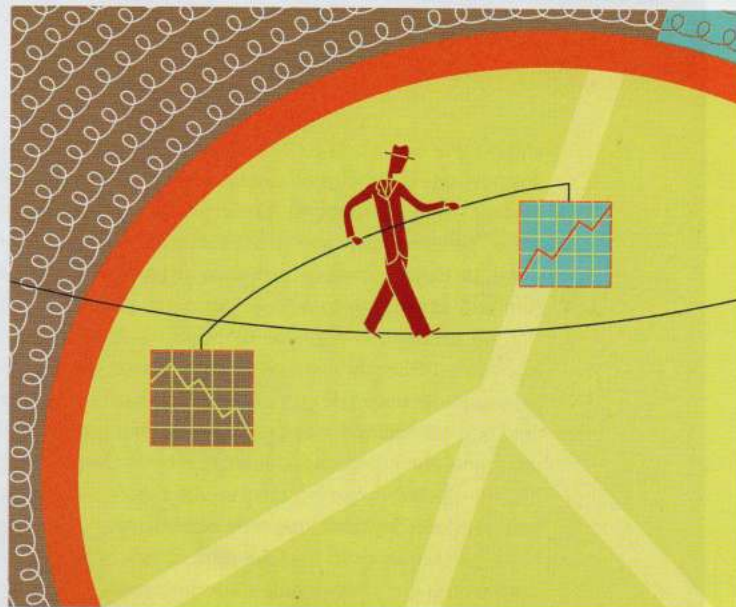
Jessica Tuchman Mathews preside el centro de estudios Carnegie Endowment for International Peace. Mathews es experta en el campo de las relaciones internacionales y con frecuencia asesora a líderes mundiales. Anteriormente ocupó el cargo de directora del programa de Washington del Consejo de Relaciones Exteriores y fue vicepresidenta fundadora y directora de investigación del World Resources Institute. Como directora de la Oficina de Asuntos Internacionales del Consejo de Relaciones Exteriores, su labor se centró en la proliferación nuclear, las ventas de armas convencionales y los derechos humanos. Además, perteneció al consejo editorial del Washington Post, periódico en el que también fue columnista. Doctora en biología molecular por el California Institute of Technology, Mathews conversa con *The Rotarian* sobre la paz mundial y cuál podría ser la contribución de los rotarios para alcanzarla.

**Usted ha dirigido el Carnegie Endowment for International Peace durante más de 15 años. ¿Cuál ha sido el principal avance hacia la paz alcanzado durante este período?**

Los últimos 15 años han sido un período singular. Se han conseguido continuos avances hacia un mundo más pacífico, y sin embargo, no se ha producido ningún giro geopolítico sobresaliente. Quizás el cambio más importante haya sido el aumento de los ingresos en los países en desarrollo. Este incremento de la riqueza significa mayor estabilidad y una disminución de los conflictos.

**¿Cuál cree que es el mayor obstáculo para el logro de la paz?**

Depende de la región de la que hablemos, aunque en general el peor es la mala gobernanza, los problemas que se suscitan cuando el gobierno que no se ocupa de su gente. Esto puede desembocar en la agresión a otro país o el aumento del sufrimiento dentro de sus propias fronteras. Este sufrimiento provoca resentimiento que, a su vez, suele intensificarse debido a la retórica religiosa o nacionalista de algunos grupos.



**¿En qué medida afectan los problemas como el hambre, las enfermedades, la falta de agua potable o la carencia de oportunidades educativas a la estabilidad del mundo?**

Cuando las necesidades básicas no están cubiertas, cuando la gente percibe que no hay esperanza ni oportunidades, se produce una respuesta. Ésta no siempre es beneficiosa para sus intereses, pero es imposible de evitar.

**Hablando de las enfermedades y su efecto destabilizador, Rotary y sus colaboradores están a punto de erradicar la polio. ¿En qué forma la prevención de las enfermedades nos ayuda a construir la paz?**

La salud es un factor fundamental para el bienestar de la humanidad, y sin el bienestar no es posible que la gente pueda lograr sus metas. En casos extremos, las pandemias o epidemias tienen como consecuencia el masivo éxodo de masas de refugiados o desplazados, lo cual es siempre un factor de inestabilidad porque generan una carga para los habitantes del área a la que se desplazan, lo cual suele ser causa de conflictos.

**Gracias a que nuestra organización carece de vínculos políticos o ideológicos, los rotarios a veces pueden acceder a regiones vedadas a otras organizaciones. ¿Cómo y dónde podrían los rotarios aprovechar esta vasta red de líderes comunitarios?**

La respuesta lógica sería que esta influencia resulta más determinante en aquellas regiones a las que otras organizaciones no tienen acceso. Sin embargo, los rotarios desempeñan también un papel fundamental en la salud de la sociedad civil, por lo que esta influencia también es importante cuando la sociedad civil se encuentra debilitada y los rotarios pueden colaborar para su fortalecimiento.

**Ciertas partes del mundo parecen estar inmersas en conflictos interminables. ¿Hay alguna esperanza de alcanzar la paz o se trata de conflictos irresolubles?**

Todos los conflictos tienen solución. La paz siempre es posible. Muchas veces, la terminología que empleamos causa un daño

enorme. Por ejemplo, la socorrida frase "Primavera árabe" da a entender que se produjeron cambios de un día para otro en el Medio Oriente. En Carnegie, preferimos el término "despertar árabe" para dejar claro que no se trata de un fenómeno de unos meses de duración sino del comienzo de un largo proceso. Los conflictos de esta región no se solucionarán en meses o años, sino en décadas. El reto que se plantea a los observadores externos es distinguir entre los altibajos diarios y la tendencia subyacente. Si dentro de cuarenta años echáramos la vista atrás creo que valoraríamos muy positivamente este período ya que representa el fin de décadas de mala gobernanza por parte de dirigentes políticos que no estaban interesados o capacitados para satisfacer las necesidades de sus pueblos. Sin embargo, hasta que llegemos al final del proceso nos espera un largo camino en el que posiblemente surjan frecuentes conflictos. Me preocupa especialmente, la posibilidad de que estemos entrando en un período de intensa violencia sectaria en el Medio Oriente. Podríamos enfrentarnos a 10 años de conflictos y tendremos que buscar la manera será intervenir de modo que influyamos para superar las divisiones existentes.

### ¿Qué efecto han tenido Internet y las nuevas tecnologías en las revueltas civiles?

Hubo un debate muy intenso sobre si estas tecnologías representan un giro fundamental o simplemente un nuevo medio de acción. Creo que en estos momentos podemos decir que se trata de un medio que ha transformado de raíz el entorno anterior. Por ejemplo, ahora las redes sociales hacen posible que miles de personas se congreguen espontáneamente en apoyo de una causa. Por otra parte, también es cierto que lo que es positivo para una persona puede ser negativo para otra. Por ejemplo, algunos gobiernos creen que estos fenómenos son perjudiciales y que estas tecnologías son invasivas. Asimismo, estos medios ofrecen herramientas tanto a delincuentes y contrabandistas como a paladines de los derechos humanos. No obstante, en lo referente a las revueltas civiles, no cabe duda de que han significado un cambio fundamental.

### Durante el año 2012-2013, Rotary planificó tres Foros pro Paz para que los rotarios, becarios de Rotary pro Paz y líderes mundiales intercambien ideas y estrechen vínculos personales. ¿Qué efectos tienen este tipo de eventos?

Sirven para estimular a los asistentes y darles una idea de lo que pueden hacer para apoyar la causa. Durante este tipo de conferencias muchas veces me preguntan "¿Cómo puedo ayudar?" por lo que creo que son ocasiones propicias para ayudar a los asistentes a trazar planes y diseñar proyectos. Cuando a alguien se le asigna una tarea en particular llamar a esta persona, enviar correos electrónicos a otra gente, organizar un evento en la comunidad, etc. se pueden conseguir muy buenos resultados.

### Hoy es posible causar enormes estragos con una sola arma atómica. ¿Es éste un peligro real?

Esta es una pregunta difícil de responder. La antigua certeza de que era posible una conflagración nuclear entre Estados Unidos y la Unión Soviética, se ha reducido en gran medida. Hace cincuenta años, los expertos predecían que unas 20 o 30



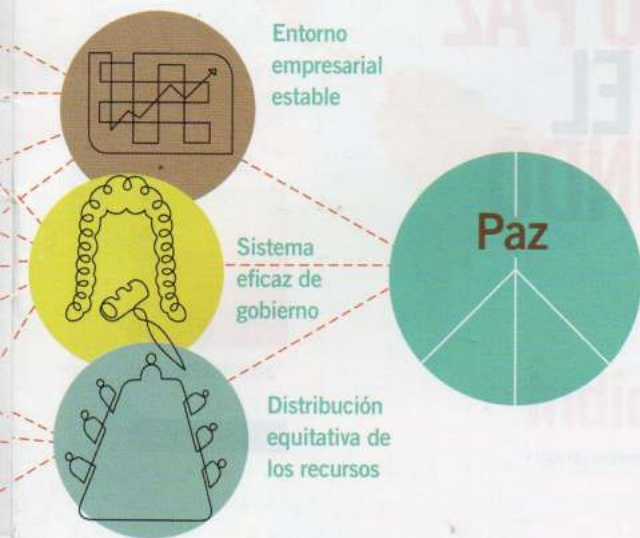
naciones iban a convertirse en potencias nucleares. El hecho de que solo nueve países cuenten hoy con estas armas es un enorme éxito. Por otro lado, los avances tecnológicos hacen que cada vez sea más sencillo construir armas atómicas y vivimos en una época en que el terrorismo es una realidad que debemos tener muy en cuenta. El riesgo de que una de estas armas caiga en las manos de agresores de cualquier tipo sigue siendo muy alto.

### Eso es terrible.

Es cierto, pero es algo con lo que tendremos que aprender a convivir. No es posible "desinventar" los avances tecnológicos.

### Su madre, la historiadora Barbara Tuchman, propuso el principio conocido como la Ley de Tuchman el cual sugiere que informar sobre eventos como si fuesen conflictos o crímenes hace que estos parezcan más comunes de lo que realmente son. ¿Cree que ese es el caso? ¿Cree que un mundo en el que reine la paz está más cerca de lo que parece?

Me parece que en esta área la llegada de nuevos medios de comunicación ha resultado beneficiosa. Por lo general, las noticias que reciben más atención en los medios de comunicación tradicionales son las malas. Las buenas no se tratan con tanta profundidad como aquellas que hablan de problemas o dificultades. Sin embargo, con la inmensa cantidad de medios de comunicación a los que se tiene acceso hoy en día, existe un equilibrio entre las buenas y



FUENTE: INSTITUTE FOR ECONOMICS AND PEACE  
<http://economicsandpeace.org>

malas noticias que refleja mejor la realidad. Por eso, creo que la "ley de Tuchman" que por supuesto ella postuló con tono irónico- no es un fenómeno tan frecuente como lo fue anteriormente. Hace treinta años, la transmisión de imágenes tomadas por una sola cámara de televisión podría hacer creer al público que una manifestación de 20 personas era una manifestación multitudinaria. Sin embargo, hoy esa misma manifestación sería cubierta por múltiples cámaras y el público tendría una idea más cabal de lo que realmente sucedió.

### ¿Cómo sabremos que hemos alcanzado la paz?

Como la salud, la paz es un proceso, no una situación definitiva. Es un equilibrio constante entre las fuerzas de desarrollo económico, social y político y los factores desestabilizadores que causan conflictos. La paz es mucho más que la ausencia de éstos, para disfrutarla debe existir una buena gobernanza, un tema al que ya me he referido repetidas veces, y se tienen que atender las necesidades humanitarias. No nos levantaremos un día y podremos decir: "¡Por fin! Hemos alcanzado la paz mundial!" La paz es un proceso al que debemos dedicarnos permanentemente.

### ¿Qué pueden aportar los rotarios a causa de la paz?

Creo que la labor que realizan para mejorar las vidas de las personas desfavorecidas y fortalecer las instituciones de la sociedad civil es una importante herramienta para la búsqueda de la paz. ■

# CÓMO BUSCAR AL PRÓXIMO BECARIO DE ROTARY PRO PAZ

Durante su primera década de existencia, los Centros de Rotary pro Paz han formado a más de 600 becarios que hoy ejercen puestos de liderazgo en la comunidad internacional de promotores de la paz. Ayúdenos a dar la bienvenida a una nueva década captando a los integrantes de la próxima generación de becarios. Para tal fin:

**(1) Informe a los socios de su club.** Según Barry Phillips, presidente del Comité de personas de enlace de las áreas anfitrionas de los Centros de Rotary pro Paz y ex gobernador del Distrito 7710 (Carolina del Norte, EE.UU.), convencer a los socios para que busquen candidatos resulta muy sencillo. "Es un magnífico programa y al club no le cuesta dinero alguno", explica. Phillips señala que la captación comienza en los clubes: "Expliquen el programa a los rotarios de su club y motívenlos a encontrar candidatos. Basta que un becario se dirija a los rotarios para que éstos comprueben directamente su calidad humana".

**(2) Corra la voz.** Envíe a los medios locales un comunicado de prensa con información sobre el programa y el plazo de presentación de solicitudes. Comuníquese con los periódicos y universidades locales así como entidades colaboradoras en la comunidad como organizaciones no gubernamentales y multinacionales. Este es un sistema muy eficaz para llegar a un gran número de personas con muy poco esfuerzo.

**(3) Informe a las entidades comunitarias.** Reúnase con los integrantes de las organizaciones locales dedicadas a la causa de la paz y la resolución de conflictos como la Cruz Roja o Médicos sin Fronteras. Elabore un discurso breve para promover el programa entre sus amigos, colegas y residentes de la comunidad.

**(4) Utilice las redes sociales.** Promueva las becas de Rotary pro Paz en Facebook, LinkedIn y Twitter. También puede incluir fotos y artículos publicados en la página de los Centros de Rotary pro Paz en Facebook.

**El plazo para que los distritos remitan las solicitudes a La Fundación Rotaria concluye el 1 de julio.**

Para más información, comuníquese con [rotarypeacecenters@rotary.org](mailto:rotarypeacecenters@rotary.org).

## Los foros de Berlín, Honolulu e Hiroshima renuevan el compromiso de Rotary para con la paz

**C**ientos de rotarios, participantes en los programas para las Nuevas Generaciones, líderes comunitarios, becarios y ex becarios de Rotary pro Paz se reunirán este mes en Hiroshima (Japón) para promover la paz en el último de los Foros de Rotary para la Paz Mundial.

Los dos foros anteriores se celebraron en Honolulu y Berlín. Cada uno de los eventos estuvo dedicado a un tema y concluyó con la aprobación de una resolución. La declaración de Berlín fue una convocatoria a una "Paz sin fronteras". En Honolulu, los asistentes hablaron de la construcción de la paz mediante la protección del medio ambiente e hicieron hincapié en cómo instar a los jóvenes a ser catalizadores de la paz. En Hiroshima, los participantes considerarán el poder que cada uno de nosotros tiene para promover la paz.

Durante el foro de Berlín, el secretario general de RI John Hewko explicó como el servicio humanitario de Rotary, incluso cuando no esté explícitamente comprendido entre las labores de pacificación, sirve para fortalecer las comunidades y ayudar a crear sociedades menos violentas, más prósperas y más pacíficas.

"Cuando construimos sociedades más saludables y con un mayor nivel de educación, se sientan las bases para establecer la paz a largo plazo", indicó Hewko.

En Honolulu, Aung San Suu Kyi, líder del movimiento a favor de la democracia en Myanmar y ganadora del Premio Nobel de la Paz, recibió el prestigioso Hawaii Peace Award por su permanente esfuerzo para impulsar la democracia a través de medios no violentos.

Tras 20 años de arresto domiciliario, Suu Kyi fue liberada en 2010 y el pasado año fue elegida para ocupar un escaño en el Parlamento de Myanmar en representación del partido de oposición democrática. En su discurso ante los asistentes, indicó que las instituciones democráticas son necesarias para garantizar los derechos humanos.

Myanmar cuenta con "muchos grupos étnicos y su futuro solo podrá basarse en un verdadero espíritu de unidad", explicó. "Deseamos un cambio que permita que las comunidades de uno u otro origen se sientan protegidas en nuestra nación".

"Como integrante de la primera generación que creció en Japón después de la Segunda Guerra Mundial, comprendo la importancia de la paz y su relación con nuestro bienestar", comentó el presidente de RI Sakuji Tanaka en el Fórum de Berlín. "Cada día, en los 34.000 clubes del mundo, trabajamos unidos por un mundo más pacífico, a través de nuestros proyectos de suministro de agua, salud y educación, brindamos esperanza a los seres humanos más necesitados".

# PROYECTOS PRO PAZ EN EL MUNDO

## REINO UNIDO

**5**

Este mes, el Club Rotario de Londonderry celebrará un foro para promover la paz en Irlanda del Norte y otras áreas afectadas por conflictos. El pasado mes de diciembre, se produjeron disturbios cuando el Ayuntamiento de Belfast decidió que la bandera británica ondee solo en determinadas fechas y no a diario. El foro espera contar con la asistencia de 750 personas entre ellas el presidente de RI Sakuji Tanaka, activistas internacionales por la paz y líderes políticos, empresariales y académicos de todo el mundo.

## ITALIA

**4**

Deseosos de iniciar una conversación sobre la paz con los adolescentes locales, varios clubes rotarios de Génova y la Good News Agency, revista electrónica vinculada al departamento de Información Pública de las Naciones Unidas, organizaron un concurso sobre la paz para estudiantes de secundaria. Los participantes enviaron artículos, poemas, dibujos o fotografías sobre temas relacionados con dos de los Objetivos de Desarrollo del Milenio de la ONU: la erradicación de la pobreza y la educación primaria universal. Los rotarios eligieron a los ganadores y publicaron las obras galardonadas en el sitio web del Distrito 2032 ([www.rotary2032.it](http://www.rotary2032.it)), y la Good News Agency también publicó estas obras el pasado mes de febrero. La ceremonia de entrega de los premios se celebrará el próximo mes de junio.

## AUSTRALIA

**5**

En septiembre, el Club Rotario de Wagga Wagga Koorringal organizó una conferencia internacional dedicada a las "comunidades por la paz". Algunos de los asuntos tratados fueron las causas y las soluciones a los conflictos internacionales, los esfuerzos de promoción de la paz en el ámbito local y la búsqueda

MÁS PACÍFICOS



MENOS PACÍFICOS

NO HAY DATOS DATOS

## Índice Global de Paz (GPI)

FUENTE: INSTITUTE FOR ECONOMICS AND PEACE, DATOS A DICIEMBRE DE 2012

de la paz interior. A comienzos de la década de 1990, el club introdujo el concepto de "comunidades por la paz" es decir, ciudades o comunidades dedicadas a la promoción de la comprensión y la buena voluntad. El club nombró a Wagga Wagga la primera de estas comunidades e instó a los clubes de todo el mundo a nombrar otras en sus propias regiones. Hoy, existen más de 50 "comunidades por la paz" en todo el mundo.

### UGANDA

**3** Un tercio de la población de Uganda carece de acceso a agua potable, lo que provoca multitud de enfermedades y muertes evitables. Muchas veces, los niños deben conseguir agua en pozos alejados, tarea que les impide asistir a la escuela. En febrero, los clubes del norte de Uganda, dirigidos por los clubes rotarios de Lira y Kampala South, celebraron la conferencia "Promoción de la paz mediante el acceso al agua potable para la mejora de la salud, el saneamiento, la higiene y el desarrollo" en la que se trató sobre la relación entre la salud y la paz. El evento contó con la presencia de destacados líderes como el ministro estatal de la vivienda.

### EE.UU.

**4** El pasado mes de febrero, el Club Rotaract de Portland celebró un simposio en el que se trató del papel de la mujer en los procesos de pacificación. Barbara Roberts, única gobernadora de la historia del estado de Oregón, pronunció el discurso principal. Integraron también el panel de oradores, rotarios, ejecutivos de organizaciones sin fines de lucro y mujeres líderes en el campo de la política, los negocios, la salud y la educación. El evento tuvo lugar en el campus de la Portland State University e incluyó un panel de discusión en el que participaron estudiantes de secundaria de una escuela local.

### CANADÁ

**5** Para conmemorar el lema presidencial *La paz a través del servicio*, el Club Rotario de Pemberton, Columbia Británica, decidió celebrar a lo largo del año una serie de eventos orientados a la promoción de la paz. Una de las actividades fue un concurso de pancartas sobre la paz. El ganador recibió un premio en efectivo y, durante todo un año, las pancartas podrán verse en las calles de la ciudad. Otra de las actividades emprendidas por el club es el proyecto "cartas de amistad" mediante el que se insta a estudiantes de primaria a escribir a niños de un orfanato africano. Otro evento fue la instalación de un mural dedicado a la paz en un centro comunitario en la que participaron artistas locales y miembros de la comunidad. Los socios del club también colaboran con las escuelas locales en una serie de charlas dedicadas a la lucha contra la intimidación o abuso escolar (bullying).

### ISRAEL

**2** El Club Rotario de Jerusalén patrocinó a la becaria de Rotary pro Paz Rajaa Natour. Hoy, ella promueve la paz en Jaffa como gerente del Gemini Project, parte de la Sadaka-Reut Arab Jewish Youth Partnership. Natour organiza talleres y seminarios en los que participan grupos de jóvenes israelíes y palestinos, así como estudiantes universitarios. En estos eventos, los asistentes hablan sobre los pormenores del conflicto árabe-israelí y se les desafía a cuestionar sus prejuicios, instaurar un clima de confianza y forjar relaciones de colaboración.

# PASE A LA ACCIÓN

## ÚNASE AL GRUPO DE ACCIÓN ROTARIA POR LA PAZ

Colabore con los rotarios, rotaractianos y otras personas interesadas en la causa de la paz uniéndose al Grupo de Acción Rotaria por la Paz. Para obtener más información, visite [www.facebook.com/rotarianactiongroupforpeace](http://www.facebook.com/rotarianactiongroupforpeace).



## SOLICITE UNA SUBVENCIÓN GLOBAL

Este nuevo año rotario, financie un proyecto para la promoción de la paz mediante una Subvención Global de La Fundación Rotaria. Estas subvenciones financian grandes proyectos internacionales con resultados sostenibles en una o más de las áreas de interés. A continuación se ofrecen algunos ejemplos de proyectos relacionados con el área de interés *Fomento de la paz y prevención/resolución de conflictos*:

- 1** Ayuda a personas vulnerables afectadas por conflictos, especialmente niños y jóvenes
- 2** Apoyo a becarios que cursen estudios relacionados con la paz y la resolución de conflictos
- 3** Intensificación de los esfuerzos locales para alcanzar la paz a fin de construir comunidades estables
- 4** Promoción de las labores de pacificación a largo plazo en áreas afectadas por conflictos
- 5** Capacitación de líderes locales para prevenir conflictos y servir de mediadores en caso de conflicto

Las Subvenciones Globales no financian becas de Rotary pro Paz ya que éste se se financia a través de otras fuentes. Obtenga más información sobre los Centros de Rotary pro Paz en [www.rotary.org/es/studentsandyouth/educationalprograms/rotarycentersforinternationalstudies](http://www.rotary.org/es/studentsandyouth/educationalprograms/rotarycentersforinternationalstudies).

MÁS INFORMACIÓN EN [WWW.ROTARY.ORG/ES/GRANTS](http://WWW.ROTARY.ORG/ES/GRANTS)

## ALGUNOS PENSAMIENTOS Y CITAS DE PAUL HARRIS

En los días de ADVERSIDAD,  
preparaos para la PROSPERIDAD.

La ADVERSIDAD purifica.  
La PROSPERIDAD corrompe.

El AISLAMIENTO induce al complejo de  
SUPERIORIDAD y ésta es la razón de muchas  
DIFICULTADES.

Nada es mas desconcertante que la mirada  
indiferente de AMIGOS que no entienden  
nuestras esperanzas.

Cuando una relación fructifica en AMISTAD  
las posibilidades de disensión son remotas.

La AMISTAD es la roca basal de la cual nació  
ROTARY

Siempre que un INDIVIDUO mantenga su  
mente abierta al pasado, su naturaleza lista  
para la influencia AMISTOSA, nunca será un  
viejo en realidad.

La contemplación de la BELLEZA exterior se  
resuelve en BELLEZA interior

La CIVILIZACIÓN se nutre a un mismo TIEMPO  
de errores y triunfos.

La acumulación del DINERO por el DINERO  
en sí, supone un proceder absurdo.

La FELICIDAD no estriba en la posesión de  
los BIENES MATERIALES. Esta verdad ha  
quedado demostrada repetidas veces.



## MENSAJE DEL GOBERNADOR DEL DIST. 4455

Estimados Amigos del Distrito 4455:

**A**l asumir en la fecha el liderazgo del distrito 4455, quiero expresar a todos ustedes mi convicción que será un año extraordinario para todos nosotros. Estoy seguro que demostraremos con nuestro trabajo el orgullo que tenemos de pertenecer a la primera Institución de Servicio Humanitario en el mundo y el privilegio que ésta nos da de poder servir a los más necesitados de nuestras comunidades. Tenemos que vivir la extraordinaria experiencia de servir.

Vivimos tiempos de cambios y de retos que nos deben inspirar a trabajar en proyectos más grandes, más audaces y sostenibles, a ponerle pasión a nuestro trabajo. Lo más importante que podemos hacer para el futuro de Rotary es asegurarnos que cada uno de nosotros despliegue el máximo esfuerzo posible. Si verdaderamente queremos impulsar el servicio de Rotary, tenemos que vivir Rotary de la misma manera que nuestros antecesores lo hicieron. Tenemos que desempeñar un papel significativo para nuestra sociedad, debemos dejar de ser sólo socios de un club rotario y convertirnos en verdaderos ROTARIOS, no sólo aprendernos de memoria la prueba cuádruple, sino aplicarla en nuestra vida diaria.

Debemos apoyar a nuestra Fundación Rotaria ya que ella financia la gran mayoría de

nuestros grandes proyectos; pero La Fundación Rotaria poco podrá hacer sin nuestro apoyo y aportes.

Tenemos que tomar el cambio que producirá la creación del Distrito 4455 como una gran oportunidad de crecer, de ser más grandes, más audaces e innovadores, que el desarrollo de nuestra membresía no sea una meta en sí sino la consecuencia de proyectos de servicio de gran impacto que resalten la imagen pública de Rotary. Recordemos que esta imagen pública nos involucra a todos nosotros y no solo cada vez que realizamos una actividad o proyecto de servicio sino en nuestro diario vivir, con nuestra familia, nuestros amigos, nuestros compañeros de trabajo, nuestra comunidad. ROTARY somos cada uno de nosotros, demos el ejemplo de vida que nuestra juventud necesita para lograr un Perú donde reine la paz.

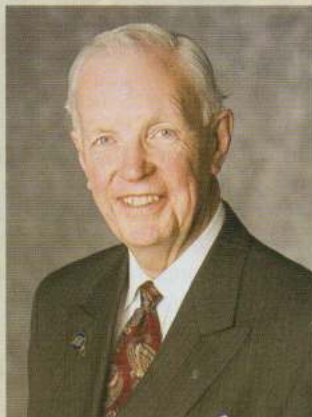
Finalmente mis queridos amigos, quiero decirles que efectivamente en la medida que Vivamos nuestro compromiso para con Rotary, cambiaremos las vidas de quienes reciban nuestro apoyo; pero lo más importante será que también cambiaremos nuestras propias vidas y las de nuestros seres queridos.

Que Dios los bendiga.

Atte.  
Juan Arboccó Rossi  
GD 4455 RI  
2013-2014

## Mensaje del Presidente de la Fundación Rotaria

**M**ayo, en Canadá, es uno de los meses más bellos del año. La primavera se encuentra en su apogeo, los árboles florecen y todo parece henchirse de una nueva energía. El cambio de estación también es una magnífica ocasión para que los rotarios contemplen, desde una nueva perspectiva, las metas establecidas para el año 2012-2013. Año a año, cada rotario, cada contribución y cada proyecto marcan la diferencia.



Gracias a La Fundación Rotaria, todos podemos contribuir a la paz mundial. ¿Ha emprendido su club un proyecto humanitario o educativo financiado por la Fundación? Y en caso contrario, ¿por qué no? Todavía tiene tiempo para efectuar su contribución y hacer posible que una comunidad disponga de agua potable, que una niña asista a la escuela o que una madre acceda a la atención médica que necesita. Comuníquese con el presidente de su Comité Distrital de La Fundación Rotaria para ver cómo puede colaborar. Entiendo perfectamente que la situación económica actual nos afecta a todos, pero aún así necesitamos su ayuda.

Todos los programas y proyectos de la Fundación necesitan dinero. Espero que cada rotario que lea mi mensaje contribuya en la medida de sus posibilidades. El monto de cada donación no necesita ser muy grande si la totalidad de los más de 1,2 millones de rotarios decide contribuir. Si ya realizó su donación, le agradezco sinceramente su apoyo, pero si todavía no lo ha hecho, espero que contribuya pronto para que juntos hagamos del mes de mayo uno de los meses más bellos para Rotary y nuestra Fundación.

**Wilfrid J. Wilkinson**  
PRESIDENTE DE LA FUNDACIÓN ROTARIA  
DE ROTARY INTERNATIONAL



## Los vinos de Oporto

**H**ay muchos vinos de Oporto de alta calidad. Uno de los placeres que nos ofrece este vino fortificado es probar el gran número de variedades disponibles.



Los rotarios que asistan a la Convención de Lisboa del 23 al 26 de junio de 2013 podrán probar las siguientes variedades de Oporto (enumeradas de más barata a más cara): Ruby, una mezcla de vinos de varios viñedos y cosechas. Excelente como bebida de sobremesa o acompañando a quesos o postres. Tawny, envejecido en barricas de 10 a 40 años, adquiere un color café rojizo. Tiene un sabor suave y redondo, parecido al vino de Madeira. También es excelente como bebida de sobremesa; frío, puede servir de aperitivo. Late bottled vintage (LBV) es un Tawny de maravillosa complejidad que envejece más tiempo en barricas de roble. Colheita es un Tawny de una sola cosecha; algunos vinicultores, como Krohn, se especializan en estos vinos. Quinta se refiere a un gran viñedo o hacienda. Muchos vinicultores producen un Oporto con vinos de una sola cosecha. Estos vinos tienen algunas características del Oporto reserva, pero normalmente maduran en menos tiempo, de 15 a 20 años. Vintage es el vino que más atrae la atención. Estos vinos añejos se producen en los años de mejores cosechas y pueden envejecer casi indefinidamente.

Beber un Quinta do Noval de 1931 (uno de los mejores de la historia) es como saborear el paraíso. En caso de encontrarlo, compre todas las botellas disponibles y envíemelas. La cosecha de 1977 es muy popular ahora, además de otras cosechas más recientes. Cualquiera que sea su preferencia, el sabor del vino se intensifica cuando se bebe en el lugar donde se cosecha. Sin duda, su experiencia en Lisboa en todo lo referente al vino y la viticultura será inolvidable.

- John Rezek



# MENSAJE DEL PRESIDENTE JUNIO



Estimados compañeros rotarios,

**E**s indudable que las Convenciones de Rotary tienen mucha influencia. Jamás olvidaré mi primera Convención, en 1980, en la ciudad de Chicago. Ilusionado por aprender más sobre Rotary, les pedí a otros nueve socios que viajaran conmigo a Chicago para asistir a dicha reunión. No teníamos idea de lo que podíamos esperar, y lo que descubrimos superó ampliamente nuestras expectativas.

En esa Convención vi lo que era Rotary, y esa experiencia, además de cambiarme la vida, significó para mi club una nueva manera de encauzar nuestro esfuerzo. Fui a esa Convención como un socio más, pero regresé a mi país como un verdadero rotario. Hoy aún sigue vivo en mí el sentimiento que animó mi corazón en Chicago. Tengo el agrado de invitarlos especialmente a la Convención de Rotary International en Lisboa. Como presidente de RI de Japón, me complace especialmente que este magno evento tenga lugar en Portugal, porque esta nación y mi país tienen mucha historia en común. Todo comenzó en 1542, el año en que una nave portuguesa echó anclas en una isla del sur de Japón, donde había recalado por los fuertes vientos que desviaron su curso. Y ese desvío marcó el inicio de una pacífica y próspera relación entre ambos países.

En 1993, Japón y Portugal celebraron sus 450 años de buenas relaciones. Portugal fue el primer país europeo que recibió viajeros japoneses, a mediados del siglo XVI. Y la larga presencia portuguesa en Japón ha tenido gran influencia en mi país. Aunque los portugueses llegaron a Japón por casualidad, no fue casual que esta ciudad fuese escogida como sede de la Convención. Lisboa es un puerto de paz y la paz, además de ser el lema del evento, ha sido la base de la relación entre Japón y Portugal a lo largo de casi 500 años de historia.

Como rotarios, trabajamos por la paz de diversas maneras, a través del servicio humanitario y nuestro ideal de Dar de Sí antes de Pensar en Sí. Es más, precisamente por ser quiénes somos trabajamos por la paz. Cada año, cuando nos reunimos en una Convención de Rotary, presenciamos durante unos días un panorama del mundo como debería ser. Vemos gente de todas las razas y culturas que aúnan esfuerzos y trabajan para construir un mundo mejor.

Espero que usted y sus compañeros rotarios vengán a Lisboa, para celebrar juntos *La paz a través del servicio*.



田中作次

SAKUJI TANAKA  
PRESIDENTE  
ROTARY INTERNATIONAL

José Antonio Figueiredo Antório

## Éxito Absoluto del Consejo de Legislación

### El comportamiento de los brasileños fue ejemplar

Constituyó motivo de emoción y satisfacción vivenciar el Consejo de Legislación de 2013. Creo que todos los delegados de Brasil y de América del Sur que tuvieron la oportunidad de participar de esta Asamblea Constituyente de nuestra organización retornaron a sus hogares con la idea del deber cumplido.

El comportamiento de los delegados brasileños y de América del Sur fue ejemplar. Las propuestas presentadas por nuestra parte del mundo fueron consistentes y dignas de aprobación, así como las intervenciones, realizadas con mucha propiedad y conocimiento rotario.

Nuestro grupo se condujo de manera eficiente y homogénea durante sus actuaciones, y el equipo que nos representó nos enorgullecí. Nos reunimos dos veces al día para intercambiar ideas y discutir acerca de propuestas, que deberían o no ser aprobadas o desconsideradas.

Hablamos en portugués, traducidos para el inglés y para otros idiomas por los intérpretes extraordinarios del Rotary, lo que nos permitió un raciocinio de ideas del mejor nivel. Durante las Reuniones de Gobernadores (REGOS), conversamos e intercambiamos ideas sobre nuestra misión y el resultado se tradujo en éxito y brillantez. Fui congratulado por varios directores, curadores y expresidentes por la manera responsable en que nos presentamos.

Dejo en este mensaje un agradecimiento especial al gobernador José Luiz Toro da Silva, que nos auxilió preparando nuestros delegados durante las Regos. Llegó la hora para que los gobernadores 2012-13 y 2013-14 coloquen a disposición en sus Conferencias y Asambleas Distritales un tiempo, a fin de que nuestros delegados muestren las alteraciones resultantes de nuestra participación, a partir del 1º de julio de 2013.

#### CONFERENCIAS DISTRIALES

He recibido innumerables invitaciones para participar en diversas Conferencias Distritales, siendo sin embargo imposible aceptarlas todas, dadas las coincidencias de los eventos. Participaré aproximadamente de 18, llevando a todos mi cariño, admiración y respeto por las labores realizadas en este año de 2012-13.

Nuestros compañeros gobernadores se

esmeraron en la programación de sus Conferencias y prácticamente todas estarán enfatizando en mayor medida asuntos rotarios y de reconocimientos, como sugerí en ocasión de nuestros encuentros. Todos los distritos se están preparando para brindar la mejor recepción a nuestros representantes presidenciales, en cada distrito, pues ellos son el presidente Sakuji Tanaka y su esposa Kyoko, y a quienes compete llevar el mensaje presidencial de motivación, orientación e informaciones sobre el status quo de nuestra organización en la actualidad.

#### ELECCIÓN DEL DIRECTOR 2015-17

En las Conferencias Distritales de las Zonas 22ª y 22B, se deberán elegir los delegados que van a escoger al próximo director brasileño para América del Sur y Brasil. La misión del delegado es representar al distrito por medio de las recomendaciones emanadas del Colegio de Gobernadores, que con madurez elegirá el mejor representante para nuestra organización.

No se recomienda a los electores y a los candidatos, desde sus designaciones, que dejen transparecer sus opciones o solicitudes de votos.

La actuación en una disputa entre compañeros debe ser respetuosa, no ofensiva, posibilitando que no haya ni vencidos y vencedores, sino la mejor alternativa para el engrandecimiento del Rotary.

#### ANIVERSARIO DEL ROTARY

Tuve el honor de participar de uno de los mayores eventos conmemorativos por el aniversario de 108 años del Rotary, siendo 90 años en Brasil, por medio de los distritos 4570 y 4750, en el Estado de Río de Janeiro. Me emocioné al hablar en el Palacio Tiradentes, que además del nombre histórico, fue en el pasado la Cámara Federal, donde participaron las grandes figuras de la democracia brasileña. La plenaria lleva un nombre trascendental de la literatura de nuestro país, Barbosa Lima Sobrinho, académico y presidente de la Academia Brasileña de Letras, que abillantó nuestra academia con su intelectualidad, amistad y defensa de las letras y de la democracia.

#### CIUDADANO DE RÍO DE JANEIRO

Mi emoción se tornó mayor cuando el presidente en ejercicio de dicha



**Creo que todos los delegados de Brasil y de América del Sur que tuvieron la oportunidad de participar de esta Asamblea Constituyente de nuestra organización retornaron a sus hogares con la idea del deber cumplido..."**

solemnidad, el diputado Plínio Comte Leitê Bittencourt, al homenajear al Rotary, me concedió el título de Ciudadano del Estado de Río de Janeiro. Particularmente, el diputado Comte Bittencourt, mi amigo de jornadas educativas en Brasil y en el exterior, que tiene a su lado a la ilustre señora Magda, su esposa, me recibió con sumo cariño y respeto, dignificando a quien les habla y al Rotary International. A este diputado amigo y rotario debemos singular aprecio y agradecimiento, expresado en nuestro "¿Muchas gracias!"

#### LA BELLEZA DE SER ROTARIO

Al comentar tantas emociones es que renuevo mis energías para colaborar con el rotarismo mundial. Invitado para numerosas participaciones en el Board, en Foros por la Paz, a nivel internacional, Consejos de Gobernadores, Pets, Gats, Institutos, Asambleas Distritales y Conferencias, he llevado el mensaje de un Rotary fuerte, moderno y preocupado con las diferencias sociales en la humanidad, ético, actuando en áreas de enfoque al medio ambiente y recursos hídricos, por la erradicación de la polio, en beneficio de la educación, salud, con los menos favorecidos (a quienes podemos auxiliar con las cooperativas de microcréditos) y he sentido mucha resonancia.

Creo que el rotarismo de Brasil y de América se volcó hacia los principios y objetivos de nuestra fundación en 1905 y trata ahora de sensibilizar a la sociedad en las comunidades en las cuales está insertado. Siento cada vez más que estamos siendo reconocidos, pues ningún brasileño ha obtenido el respeto que he recibido por representar a esta organización. Una vez más les pido: motivense, empenñense, pues el Rotary podrá ser la mayor opción de vida para usted, su familia y su comunidad.

#### CONVENCIÓN EN LISBOA

El presidente Sakuji Tanaka y Kyoko, Ana

Lúcia y quien les escribe estamos esperando a los brasileños, uruguayos, argentinos, paraguayos, chilenos, bolivianos, peruanos, ecuatorianos y demás rotarios de los 215 países donde existe el Rotary, a fin de conmemorar juntos este grande año de la Paz a través del Servicio. El día 24 de junio, a las 20 horas, haremos una cena extraordinaria, denominada Encuentro Latinoamericano. Esta cena anteriormente denominada Café o Desayuno Latinoamericano, tendrá lugar en el hotel Altis, en Lisboa, y las adhesiones podrán hacerse con el gobernador Amilton Medeiros Silva por el correo electrónico rotary.amilton@uol.com.br

#### CONVENCIÓN DE 2015

Fui designado por el presidente 2014-15 del Rotary International, Gary Huang, y Corina, como chairman de la Comisión Hospitalaria de la Convención de 2015, en San Pablo. Desearía solicitar a los distritos brasileños la adhesión a este evento, conforme diálogos que mantuvimos en nuestros Institutos, Regos y Consejo de Legislación. Precisamos voluntarios en las diversas áreas para un gran evento. El presidente de la Convención, José Alfredo Prettoni, director 1995-97 del Rotary International, y quien les escribe deseamos contar con su adhesión.

Estamos previendo de 40 mil a 50 mil participantes. Será un momento inigualable para el rotarismo brasileño y de los países de América del Sur, pues hoy somos respetados internacionalmente por nuestro avance entre las mayores economías del mundo. Únase a nosotros, usted será tan feliz como lo estamos siendo nosotros. Vamos a repetir el eslogan "¿Vamos, Rotary!" Nosotros precisamos de usted y usted precisa del Rotary para vivir el Rotary, transformar vidas y vivir la Paz a través del Servicio. BR

Para realizar comentarios y sugerencias sobre el tema de este artículo, escriba para [antiorio@padreanchieta.com.br](mailto:antiorio@padreanchieta.com.br)

# LO VIVIDO EN LA CONFERENCIA DISTRITAL D-4460 "JOSÉ MARÍA CHÁVEZ ULLAURI" 2012-2013, IQUITOS (PERÚ)

**S**e inició con el desfile de Banderas de distintos países, las portaban militares del ejército, se entonaron los Himnos de Perú y México, SEGUIDAMENTE, Doris Albán, esposa del Gobernador de Iquitos, hizo una Invocación pidiendo bendiciones para todos los rotarios, especialmente para los asistentes que habíamos llegado desde distintas partes del norte de Perú y el extranjero y también por el éxito de la Conferencia.

Me impactó mucho la Bienvenida que nos dio el Gobernador Juan Simon y su señora esposa cuando en coro junto con los rotarios iquiteños asistentes entonaban con sentida emoción una linda canción que en su significativa letra decía: "Al bajar del avión sientes que el corazón te late más fuerte y como el aguardiente te abraza el calor, después descubres que una muchachita de blanca sonrisa te dice, tú no eres extranjero, no eres forastero, tienes mi techo para hacer tu hogar. ¡Bienvenidos Rotarios!, jeste es el pueblo llamado canción, esta es la casa del Dios del amor!

Juan dijo: "Es el momento de evaluar juntos nuestro año de trabajo por el ideal de "La paz a través del servicio" en el norte de nuestro querido Perú" Doris y yo esperamos que esta Conferencia sea inolvidable. La Conferencia también servirá para honrar a José María Chávez, hombre cuya vida personal y rotaria está llena de logros, lauros y exitoso cumplimiento de cuantos encargos le dio Rotary"

En la Presentación de la Conferencia, entre otros, se resaltaron los siguientes puntos: Plantear estrategias permanentemente para un servicio eficaz.

Que el cambio en Rotary debe ser la conjugación de estrategias más corazón.

Todos los rotarios, rotarias y esposas de rotarios, somos personas valiosas: "Sabemos dar antes de pensar en sí"

El Gobernador, José María Ávila Flores, mejicano, representante personal del Presidente de Rotary Internacional Sakuji

Tanaka expresó: "Es un honor representar al **Presidente de Rotary International** y también es una gran tarea trabajar para hacer del mundo el mejor lugar para vivir. Cuando trabajan juntos sociedad y gobierno, construimos la paz"

Resaltó que hoy existen mínimos casos de polio, y eso es gracias a Rotary, eso es construir paz, por eso obremos con diligencia sociedad y gobierno.

Juan Simon dijo: "Rotary nos forma, forma a funcionarios del Club. Invierte y forma a Gobernadores para trabajar por su distrito. He visitado a cada Club y retribuyo en esta Conferencia. Que ella sirva no sólo para hermanarnos sino para aprender más. Lo que aprendí de ustedes me ha hecho mejor rotario. Afirmó: "Rindamos homenaje a la **MUJER ROTARIA**, es la acompañante en nuestro trabajo, sin ella no lo hubiéramos podido hacer. Hemos trabajado por la paz a través del servicio. Agradezco al Comité de cónyuges, a ustedes por su asistencia"

Luego de estas palabras declaró Inaugurada la Conferencia como un homenaje a José María Chávez. (Ex Gobernador Piurano).

Entre las experiencias se captó algunas ideas del RC de Chimbote – Buenos Aires:

Hay que trabajar con jóvenes, respetarlos, aprender de ellos y protegerlos Es compromiso rotario trabajar por y con ellos con paciencia, comprensión, tolerancia, dado el mundo actual en que nos toca vivir.

- No apresurarse, dar tiempo al tiempo.

Trabajar con supervisión pero sin discriminar.

Hay que realizar el trabajo en y con bibliotecas, donaciones. Hay que completar obras, etc.

Debemos coordinar el trabajo, hermanarnos con otros clubes. Compartir con los tíos rotarios.

- Es necesario autogenerarse ingresos económicos. **LOS ROTARIOS TENEMOS QUE SER EJEMPLO PARA LA JUVENTUD.**

En la **CUARTA PLENARIA**, RC Santa Victoria expuso el tema. "Fomentar el Reconocimiento y la Imagen de Rotary" entre las más

resaltantes ideas de este tema, tenemos:

No sólo personalizar la o las obras, desprendámonos de personalismos, hagamos unidad de clubes y unidos presentemos la verdadera imagen de Rotary. Unámonos, abramos nuestros corazones y mentes para que nuestros clubes unidos hagan obras que resuenen.

No sólo un gorro con insignia de Rotary, con colores de Rotary; portar un chaleco con emblemas rotarios, etc., nos hacen rotarios, ¡NO!, es necesario **SENTIRSE ROTARIO y no sólo PASAR POR ROTARY.** A Rotary se llega a servir y no a servirnos de Rotary.

En la **QUINTA PLENARIA**, se premiaron a los clubes, entre ellos a nuestro Club, **CHICLAYO SUR**, recibió el premio nuestro amigo Tomás Alza Alcántara en representación del nuestro Presidente Carlos Gayoso Arias.

En la Cena de Mutuo Conocimiento nuestro desfile con trajes tipos recibió el aplauso del público y la felicitación del Gobernador Juan Simon. La estampa del **CHOLO CHICLAYANO** fue impresionante, por su vestimenta, por ser un grupo numeroso, por las palabras expresadas en la presentación y por la coreografía presentada, en donde hicieron gala de su salero en el baile de la marinera norteña nuestros amigos, Julio Casiano y Doris Sánchez de Palacios, sin dejar de mencionar la extraordinaria participación de cada uno y una de los que conformábamos el grupo: Fue una presentación sobria, elegante y llena de personalidad.

Hoy Rotary está muy metido en las profundidades de nuestro espíritu, de nuestro ser, y esperamos que los frutos a cosechar sean los más eficientes, los más eficaces, para hacer también de nuestras comunidades, el mejor lugar para vivir.

**¡VIVA ROTARY!**

Gracias.

**William Aricoché Cheves**  
**Club Rotario Chiclayo Sur**  
**Chiclayo**

# Una Conferencia para el recuerdo...

## XVI CONFERENCIA DEL DISTRITO 4300 DE R.I.

### “José F. Velasco Cano”

Los días 2, 3 y 4 de mayo se vivió en Arequipa un encuentro rotario que quedará marcado muy gratamente en la memoria de las personas que participaron en la XVI Conferencia del Distrito 4300 de R.I., que acertadamente llevó el nombre del distinguido amigo EGD José F. Velasco Cano.

El programa escrupulosamente elaborado por el Comité Ejecutivo presidido por la a.r. Ana Cecilia López de Ponce de León, se cumplió a cabalidad, el mismo que abarcó: Capacitación, Compañerismo, Entretención, Espectáculos, Turismo, etc.,

#### Día 2 de mayo.

La bienvenida que se brindó al. A.r. EGD Mario Contreras y su esposa Lila (Chile), representantes personales del Presidente de RI. Sakuji Tanaka y su esposa Kyoko, fue grata y emotiva.

Niños agitando banderitas rotarias y cantando una tierna canción de bienvenida a los ilustres visitantes, marcó la pauta de lo que sería todo el evento más adelante.

En horas de la tarde, luego de tener una reunión de coordinación el Comité Ejecutivo con la Gobernadora y el Representante del Presidente de RI., se inauguró la “Casa de la Amistad” en las instalaciones del Jockey Club de Arequipa; punto de encuentro de viejas amistades y lugar perfecto para hacer nuevas amistades.

Cabe destacar, que este ambiente denominado “Casa de la Amistad” con espectáculos “en vivo” y diversos tipos de atención a los visitantes solo los encontramos en eventos rotarios como la Convención Mundial.

#### Día 3 de mayo.

Por la mañana la Comitiva Oficial acompañó al Representante Mario Contreras a Visitar al Alcalde la Ciudad, Dr. Alfredo Zegarra Tejada

quién lo declaró VISITANTE DISTINGUIDO, entregándole la Resolución de Alcaldías y Diploma correspondiente.

Posteriormente, en la “Casa de la Amistad” hubo una Conferencia de Prensa, exponiéndose los motivos de la reunión que congregaba a rotarios de diferentes partes de Arequipa, del Perú y del mundo en la ciudad.

Seguidamente se reunió con jóvenes de Interact, y de Rotaract.

Por la noche, en el Teatro Municipal, tuvo lugar la Ceremonia Inaugural, con una asistencia de 350 rotarios, familiares e invitados. Cadetes del Colegio Militar Francisco Bolognesi, tuvieron a su cargo el desfile de Banderas, al compás de una canción interpretada por el Coro del Instituto Cultural Peruano-Norteamericano, que luego entonaron los Himnos de Perú y Chile.

Cabe destacar las palabras de bienvenida a cargo de la a.r. Ana Cecilia López de Ponce de León, Presidenta del Comité Ejecutivo, así como discurso del Representante del Presidente de RI. EGD Mario Contreras y el discurso inaugural de la Gobernadora a.r. Rosa María Sánchez Beltrame.

Las palabras de homenaje al EGD José Velasco Cano, cuyo nombre lleva esta Conferencia, estuvieron a cargo del a.r. José Domingo Gómez, quién muy elocuentemente se refirió a pasajes de la vida profesional y personal del homenajeado. Lo más destacado fue las emotivas palabras de agradecimiento por el propio homenajeado quién presentó luego a su familia, recibiendo el aplauso afectuoso de todos los asistentes.

Acto seguido, los integrantes de la Mesa de Honor acompañados de Ex Gobernadores, cónyuges, rotarios e invitados participaron en un colorido y vistoso “pasa calle” por las principales calles de la ciudad, acompañados de

una típica banda de música presidida por un desfile de antorchas preparadas por los rotaractianos, y una banderola con el lema del año: La Paz a través del servicio, llegando así hasta los Claustros de la Compañía, un extraordinario local de la época colonial, donde tuvo lugar una colorida recepción con estampas costumbristas y “música en vivo” con juego de luces, que proyectaban en los murales la frase FINALAPOLIO.

#### Día 4 de mayo.

La jornada de trabajo fue en el moderno Centro de Convenciones de Cerro Juli.

Buses trasladaban a los participantes desde el centro de la ciudad al Centro de Convenciones. Las plenarios se ajustaron al horario previsto.

Los asistentes deben haber llenado sus libretas de notas con los conceptos vertidos en cada una de las magistrales charlas expuestas por los magníficos oradores invitados:

Dr. Fausto Salinas Lovón, Dist. 4300: “Gobernabilidad”

GE Norma Pereira de Arribasplata, Dist. 4465: “Juventudes: el reto del futuro”

EGD José María Chávez Ullauri, Dist. 4460, “Reconocimientos Paul Harris”

EGD Amaury Cruz Couto, Dist. 4630-Brasil: “Fundación Rotaria”

EGD Alejandro Pannini, Dist. 4370-Venezuela: “Fortalecimiento de Clubes”

GE Juan Arbocó Rossi, Dist. 4455: “Perspectivas del Distrito 4455 de RI.”

EGD Julio César Silva-Santisteban Ojeda, Dist. 4450: “Homenaje al Distrito 4300 de RI.”

EGD Mario Contreras Rojas, (Chile): “Rotary; actualidad y futuro”

Luego de un almuerzo de compañerismo. Los participantes se integraron a los cinco grupos de discusión programados los que estuvieron dirigidos por los destacados rotarios EGD Teo Allain Chambi (Fundación Rotaria); EGD José María Chávez Ullauri

(Finanzas); a.r. Gabriela Lozano de Velasco (Comités de cónyuges y familiares); a.r. Rogelio Rossell Mujica (Fortalecimiento de Clubes); a.r. Oscar Torres Montes (Juventudes arribando a importantes conclusiones.

Por la noche, en las mismas instalaciones que lucieron un decorado especial, tuvo lugar la Cena y Baile de Gala en honor del Representante Mario Contreras y su distinguida esposa Lila. En esta oportunidad los asistentes disfrutaron de una magnífica noche de luces, música y sana diversión.

#### Día 5 de mayo.

Las autoridades rotarias fueron invitadas a izar el Pabellón Nacional y la Bandera de la Ciudad en la Ceremonia Cívica que se lleva a cabo todos los domingos en la Plaza de Armas. Acto seguido a las delegaciones de rotarios desfilaron ante la Tribuna Oficial y público en general, resaltándose con este acto la imagen pública de Rotary.

Terminado el desfile los rotarios se congregaron nuevamente en el Teatro Municipal para la Sesión de Clausura y escuchar el mensaje y evaluación del Representante Mario Contreras, calificando al evento, en una escala del 1 al 10, con 10 PLUS. Con el mensaje final a cargo de la Gobernadora Rosa María Sánchez Beltrame, se dio por terminada formalmente la última Conferencia como Distrito 4300 de Rotary Internacional.

Finalmente, las delegaciones visitantes fueron trasladadas a las instalaciones del Club Internacional, donde se sirvió el almuerzo de despedida prometiendo reencontrarse nuevamente, en Ica, sede de la I Conferencia como Distrito 4455 de RI.

**Oscar Cerdeña Rodríguez**  
Secretario del Distrito 4300 de RI.

# XVI CONFERENCIA DISTRITO 4300

## “JOSÉ FELIPE VELASCO CANO”

Arequipa - 2013



Con la presencia del E.G.D. Mario Contreras Rojas y su bella dama Lily, en representación del Presidente de R.I. Sajuki Tanaka se llevó a cabo con todo éxito la XVI Conferencia del Distrito 4300, dedicado a un gran y querido rotario José Felipe Velasco Cano. Fueron cuatro días en los que la gobernadora Rosa María Sánchez y la presidenta ejecutiva Ana Cecilia López de Ponce de León nos brindaron una Conferencia inolvidable, llena de alegría, excelentes espectáculos, oradores de primera y bellos momentos de compañerismo y amistad.



# Pacarán en Cañete fue sede de la LXXXV CONFERENCIA DEL DISTRITO 4450 DE R.I. "Hugo Hernán Cortez de La Torre"

La Conferencia anual de los Rotarios de un Distrito, es la máxima reunión de los seguidores de Paul Harris, quienes cada año se reúnen para repotenciar, asimilar evaluar y consolidar su filosofía de servicio a la comunidad y a los más necesitados y hacer del país el mejor lugar para vivir.

Esta cita, es como el CADE para los ejecutivos y Empresarios, para los Rotarios constituye un encuentro de voluntades, compromiso e identidad con el prójimo.

Esta vez los Rotarios agrupados en el Distrito 4450 llegaron hasta el paradisíaco y bello valle del distrito de Pacarán en la Provincia de Cañete, los días viernes 24, sábado 25 y domingo 26 de mayo, para participar de la LXXXV (85) Conferencia Rotaria con el nombre de "Hugo Hernán Cortez La Torre" un digno y ejemplar Rotario que en vida se le rinde un justo reconocimiento, por sus valores y gran desprendimiento en el servicio. Sus familiares agradecieron el gesto y prometieron seguir su huella.

Este maratónico evento de tres días contó con la presencia de Olga Guzmán de Malé, natural de Córdoba Argentina, representante personal de Sakuji Tanaka, Presidente de Rotary International, quien reconoció y felicitó públicamente a Miguel Saavedra Leveau, Gobernador del Distrito 4450, por el excelente trabajo ejecutado durante su gestión.

Asimismo expresó su agradecimiento a comité organizador de la Conferencia, presidida por Carmen Ferrario de Saavedra, por la buena labor al frente de esta convocatoria Rotaria.

La Conferencia magistral "La Paz un Mundo Sin Fronteras" estuvo a cargo del Dr Fernando de

Trazegnies Granda, ex Ministro de Relaciones Exteriores y clave en el Acuerdo Definitivo de Paz, Amistad y Límites con el Ecuador, firmado en Octubre de 1998 en el Palacio de Itamaraty, Brasil.

El expositor actual Marqués de Torrebermeja y Conde de las Lagunas detató pormenorizadamente como negoció, acordó y firmó, el Acuerdo Definitivo de Paz, Amistad y Límites con el Ecuador, que terminó con todas las diferencias fronterizas que habían dado lugar a varias guerras desde el año de 1829; tres años antes había tenido lugar la Guerra del Cenepa, la última guerra de la historia entre el Perú y Ecuador.

El Dr. De Trazegnies contó los entretelones de las tensas negociaciones con los ex presidentes Sixto Durand, Rodrigo Borja, Jamil Mahuad y sus comitivas que desencadenaron en controversias y diferencias que finalmente fueron superadas con ayuda de los países garantes. Finalizó felicitando la labor de los Rotarios quienes proclaman la PAZ como lema de vida y actitud.

Luego en la Cena de Mutuo Conocimiento y Confraternidad fueron distinguidos los ex Gobernadores del distrito cuya labor trasciende y es ejemplo para las nuevas generaciones de Rotarios.

Los 40 jóvenes intercambistas de 10 países del mundo que se encuentran en nuestro país se llevaron las palmas por su lealtad e identidad con nuestro país; al cantar y bailar valsos y marinera norteña, igual y mejor que cualquier peruano.

Un grupo de damas rotarias encabezadas por la esposa de nuestro Gobernador Carmen Ferrario de Saavedra, rindieron homenaje a la nación del Presidente de Rotary International Sakuji

Tanaka, al danzar un baile japonés. De igual manera un tango a cargo de Jorge Joels y Karen Martínez como saludo a la República Argentina, país de Olga Guzmán representante del PRI, ilustre visitante al evento.

Como es tradición y característica en estas conferencias las plenarias estuvieron llenas de amplia información, filosofía, mística, innovación estrategias y compromiso que los rotarios reafirman.

Estas plenarias en su mayoría son expuestas y presididas por los ex gobernadores como Carlos Silva Maurtua, Hildebrando Bustamante, Juan Julio de la Torre, Niwel Dávila, Tulio Uribe, Julio Cesar Silva Santisteban, Cesar Silva, Juan Carlos Contreras, José María Chávez, Carlos Bernabé y Juan Scander.

En el evento se entregaron Mensionas Presidenciales a los Clubes destacados del Distrito 4450 y a los presidentes y equipo de apoyo a la Gobernación por su gran labor.

Los rotarios fieles a su desprendimiento, se dieron tiempo para entregar Filtros de Agua, que beneficiará a unos 700 pobladores de la comunidad de La Florida en Cañete, gentileza del Club Rotario de Beaver D-700 de Pensilvania USA, a iniciativa del Rotary Club de Magdalena (alma mater del Gobernador Miguel Saavedra) y con el respaldo de Caritas del Perú.

Por la noche del sábado 25 los rotarios participaron de una misa de acción de gracias, oficiada por el párroco Ricardo de Pacarán, haciendo votos por los proyectos en marcha así como por la salud y homenaje a los hermanos que partieron al cielo; pasando luego al salón principal a compartir la Cena

de Gala ofrecida en honor a la representante del Presidente de Rotary International Olga Guzmán de Malé y haciendo partícipe de la denominada "Hora Chola" con motivos auténticamente peruanos.

En la plenaria del domingo 26 de mayo destacó la disertación de la señorita Cintya Añaños Alcázar, Directora de Administración y Finanzas de Industrias San Miguel (ISM), quien expuso el secreto del éxito empresarial de inversionistas Ayacuchanos quienes a base de esfuerzo, sacrificio, trabajo profesionalismo seriedad innovación estratégica y respeto al cliente se consolidan en diversos mercados del mundo con responsabilidad social sintonizando con los rotarios en su tarea de apoyo a la comunidad.

Como fin de fiesta los rotarios degustaron una deliciosa pachamanca andina ataviada con rituales incas fieles a nuestros ancestros. Finalizando, tres afortunados rotarios se llevaron los premios del sorteo gratuito, Edith Espejo del R.C. Pando se llevó un crucero a Las Bahamas para dos personas; cortesía de Agencia de Viajes LRS Tours S.A.C., María Inés Morales del R.C. de San Borja, un Televisor LED Plasma 42", cortesía de Hugo Cortez La Torre y Víctor Gonzáles del R.C. Huacho un Vaporizador de ropa, cortesía del comité de cónyuges de la gobernación.

En esta cita todos dejaron mensajes motivadores e inspiradores que permitirán a los ROTARIOS cambiar la realidad vencer cualquier adversidad, afianzar su fé y renovar la esperanza; el cambio requiere pasión, entrega y compromiso para alcanzar "La Paz a través del Servicio"

Felicitaciones a los Rotarios del Distrito 4450!!!!



Rotarios del Distrito 4450 entregan Filtros de Agua a Centro Poblado de La Florida en Cañete.



Gobernador electo Distrito 4455 Juan Arbocco y Esposa.



Miguel Saavedra Gobernador del Distrito 4450 de Rotary y miembros del Grupo de Intercambio de Estudios.



Inauguración de la LXXXV Conferencia Distrital de Rotary



Olga Guzmán de Male, de Argentina representante del Presidente de Rotary International.



Mas de trescientos rotarios asistieron al evento de Pacaran.



Cynthia Añaños Alcazar del Grupo AJE KR junto a Miguel Saavedra y Julio Cesar Silva-Santesteban de Imagen Publica de RI Región Latinoamerica.



Reconocimiento a Dr. Fernando de Trazegnies. Disertó el Tema: "La Paz un Mundo Sin Fronteras"



Reconocimiento a EGD Sonia Gonzales de Uribe.



Miguel saavedra junto a EGDs Carlos Bernabe Alfaro y Fedor Rubatto



Misa oficiada por el párroco de Lunahuana. Los Rotarios renuevan fe y esperanza en Dios.



ROTARIOS UNIDOS CONTRA LA POLIO.



Pachamanca con rituales andinos.



Gob. Miguel Saavedra y el Grupo de intercambio de Estudios D6690 Columbus Ohio USA.



Entrega de Menciones Presidenciales a los clubes rotarios.

# EL ROTARIO PERUANO CUBRIO ESTE MAGNO EVENTO

LXXXV CONFERENCIA DEL DISTRITO 4450



LLEGADA DE SOCIOS ROTARIOS A LA CONFERENCIA DISTRITAL



TRADICIONAL DESFILE DE BANDERAS



APERTURA DEL EVENTO ENTONANDO EL HIMNO NACIONAL



ORIGAMI CON EL SIMBOLO DE LA ACTUAL IMAGEN PRESIDENCIAL



DISCURSO DEL GOBERNADOR 4450  
MIGUEL SAAVEDRA LEVEAU



DISCURSO DEL DR. FERNANDO DE TRAZEGNIES



DISCURSO DE OLGA GUZMÁN DE MALE  
(ARGENTINA)



CARLOS OCTAVIO RIOJA NOBERTO Y SRA. RC LA MOLINA VIEJA  
GOBERNADOR PROPUESTO 2014 2015 DIST. 4455



GOBERNADOR ELECTO JUAN ARBOCCO Y ESPOSA  
DURANTE UN INTERMEDIO EN LA CONFERENCIA





EGD FEDOR RUBATTO, DR. FERNANDO DE TRAZEGNIES Y JUNTO A SUS ESPOSAS



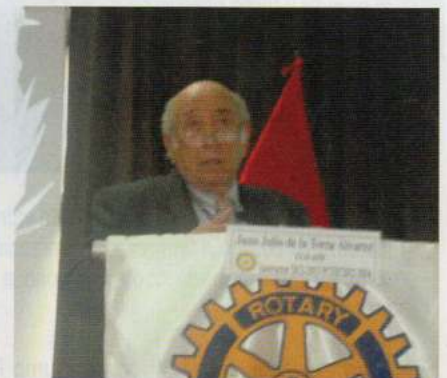
EGD TULIO URIBE Y SU ESPOSA SONIA



DISCURSO DEL EGD HILDEBRANDO BUSTAMANTE



DISCURSO DEL EGD JUAN SCANDER JUAYEQ



DISCURSO DEL EGD JUAN JULIO DE LA TORRE ALVAREZ



EGD TULIO URIBE CON LOS RECONOCIMIENTOS A LOS DELEGADOS DE GRUPOS ROTARACT E INTERACT



MENCIONES PRESIDENCIALES A PRESIDENTES DE LOS CLUBES DEL DISTRITO 4450



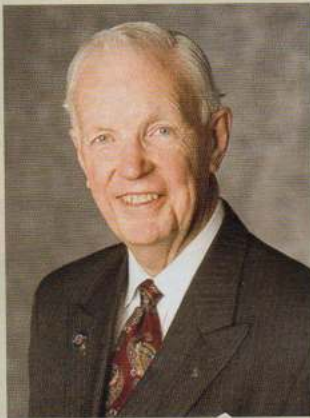
MENSAJE DEL GOBERNADOR ELECTO DIST. 4455 JUAN ARBOCCO Y ESPOSA



DIRECTOR DE EL ROTARIO PERUANO, EGD JUAN SCANDER JUAYEQ Y ESPOSA JUNTO A EGD JULIO CESAR SILVA SANTISTEBAN Y SU ESPOSA

## Mensaje del Presidente de la Fundación Rotaria

**Y**a estamos en junio. Estoy contento y a la vez triste. Estoy contento porque durante mis 50 años en Rotary, he tenido el honor de presenciar la inmensa labor de mis amigos rotarios para hacer el bien en el mundo y triste porque esta magnífica etapa llega a su fin. He visto los rostros sonrientes de los escolares que ahora tienen pupitres, pizarras, libros, agua corriente, instalaciones de juegos y clubes juveniles, gracias a la extraordinaria labor de los rotarios en cuanto a finanzas, organización y mantenimiento. Y también he vacunado contra la polio a niños de numerosos países.



Tuve el placer de hablar con el Sumo Pontífice, patriarcas y clérigos de prácticamente todas las religiones, y todos ellos elogiaron las obras de los rotarios. En el curso de mis viajes por el mundo, he comprobado que estos mensajes tuvieron eco en las palabras de reyes, presidentes, primeros ministros y embajadores. Ahora que concluyo mi mandato de presidente del Consejo de Fiduciarios, aguardo con entusiasmo el lanzamiento mundial del Plan para la Visión Futura, el cual, una vez plenamente implementado pondrá de relieve nuestra Fundación como modelo para proyectos sostenibles que beneficien a millones de seres humanos.

Cuando fui presidente de RI, convoqué a todos los rotarios a que Compartamos Rotary. Como presidente de la Fundación sigo poniendo énfasis en dicha idea. Asimismo, nuestro anhelo y disposición de compartir el lema del presidente de RI Sakuji Tanaka, La paz a través del servicio, ha realzado su importancia. Y en el año venidero, apoyo sin reservas el lema elegido por el presidente electo Ron Burton, porque quienes Viven Rotary, Cambiarán Vidas, incluso la propia. Ahora, doy la bienvenida a mi sucesor, el ex presidente de RI Dong Kurn Lee, y le deseo a él y al Consejo de Fiduciarios lo mejor, a medida que avanzamos hacia el objetivo de nuestra Fundación: Hacer el bien en el mundo.

**Wilfrid J. Wilkinson**  
PRESIDENTE DE LA FUNDACIÓN ROTARIA  
DE ROTARY INTERNATIONAL



## Convención

**L**a Convención de RI que tendrá lugar en Lisboa del 23 al 26 de junio de 2013, y la concurrencia tendrá muchos motivos para asistir, además de disfrutar un evento ideal para hacer amistades.

Es interesante destacar que el sitio web de viajes TripAdvisor otorga a Lisboa la consideración de ciudad más amistosa de Europa y, a través de una encuesta entre 75.000 usuarios, dicha urbe fue clasificada como la tercera ciudad más hospitalaria del mundo después de Cancún y Tokio. La capital portuguesa también encabeza los rankings de la categoría "mejor valor por tu dinero" y el pasado año, el periódico USA Today la incluyó entre las "10 ciudades europeas sorprendentemente baratas".

Lisboa ofrece entrada gratuita o a bajo costo a diversas atracciones, donde abundan las oportunidades de conocer gente y hacer amistades. El tranvía conocido como Eléctrico 28, recorre varios sitios de interés histórico como el Castillo de San Jorge, en el distrito medieval de Alfama y el pintoresco mercado Feira da Ladra, abierto todos los martes y sábados.

Al igual que la mayoría de las iglesias de la ciudad, la Sé de Lisboa, catedral de estilo románico del siglo XII, no cobra entrada. La entrada a la mayor parte de museos también es gratuita los domingos.

Inscríbese en la Convención RI de 2013 a través de [www.riconvention.org/es](http://www.riconvention.org/es).



# Recetas para compartir entre rotarios.

*Póngale Sabor a su próxima reunión.*



## Vitel Tonne

### INGREDIENTES

- Asado pejerrey 1
- Agua c/n ■ Sal c/n
- Verduras c/n ■ Cebolla c/n
- Granos de pimienta c/n

### Para la Salsa toné

- Atún 200 g
- Anchoas: 6 unidades
- Yemas de huevo duro: 6
- Sal y pimienta c/n
- Mostaza: 2 cucharadas
- Mayonesa 200 g
- Alcaparras 100 g
- Crema de leche 200 cc
- Caldo de cocción c/n

### PREPARACIÓN del VITEL

Cocinar un asado limpio y desgrasar en abundante agua hirviendo con sal; agregar algunas verduras a elección, cebolla y granos de pimienta. Trascorrida 1 hora, cortar la cocción y dejar enfriar dentro del caldo para que no se oscurezca. Luego, cortar en láminas finas pero enteras.

### PREPARACIÓN de la SALSAS TONÉ

Colocamos en la licuadora el atún con su aceite, las anchoas, las yemas de huevo duro, sal y pimienta a gusto, la mostaza, la mayonesa y una cucharada de alcaparras. Procesar hasta que todo quede muy liso sin partes gruesas. Finalmente, agregarle a la salsa la crema de leche y un poquito de caldo de su propia cocción.

### ARMADO

Disponer las láminas de asado en una fuente, bañar con la salsa toné y decorar con alcaparras a gusto

Este platillo es especial para buffet y quedaría perfecto acompañado con algún puré o ensalada

Por:

**LAYLA BUFFET**

Servicios de Catering / Lima  
Especialidad en  
Comida Árabe



## Mousse de chocolate

### INGREDIENTES

- 300 grs de azúcar blanca
- 300 grs de chocolate cobertura
- 150 grs de margarina
- 300 cc de crema de leche
- 6 yemas
- 3 claras
- Agua c/n

### PREPARACIÓN

Colocar en una ollita el azúcar y el agua.

Dejar que se haga el almíbar.

Batir las yemas.

Incorporar el almíbar en forma de hilo sin dejar de batir hasta que se enfríe.

Agregar el chocolate derretido con la margarina.

Añadir la crema de leche semi batida. Mezclar.

Agregar las claras batidas a nieve.

Mezclar en forma envolvente.

Llevar a la refrigeradora hasta que tome consistencia.

Servir helado y decorar con crema chantilly y frutos rojos.



## Bizcocho de Plátano

### INGREDIENTES

- 3 plátanos, aplastados con un tenedor.
- 1 ½ taza de harina sin preparar.
- 1 ½ taza de azúcar.
- 1 cucharadita de polvo de hornear.
- 1 cucharadita de bicarbonato.
- 1 cucharada de vainilla.
- 2 huevos.
- ½ taza de mantequilla derretida.
- 4 cucharadas de yogurt natural o crema agria

### PREPARACIÓN

Mezclar todos los ingredientes.

Verter a un molde enmantecillado y enharinado.

Llevar a hornear a en horno precalentado a 350° F (180°C) por 45 minutos.

Retirar del horno, dejar enfriar, desmoldar y espolvorear con azúcar impalpable.

## Distrito 4300



### Mensaje de la Gobernadora

#### Hasta siempre...

**H**ace más de dos años fui elegida Gobernadora del Distrito 4300, para el periodo 2012-2013 y hace un año asumí el cargo prometiendo esforzarme por lograr cumplir con todos los objetivos institucionales.

Todo este tiempo ha sido un reto para mí porque en la vida de toda persona existen acontecimientos que dejan huellas imborrables, tengo la certeza que acontecimientos y recuerdos logran sacudirnos espiritualmente al extremo de hacernos cambiar conceptos y actitudes frente a la vida.

Estoy segura que ingresar a Rotary, aparte de ser una distinción, es uno de los más grandes acontecimientos de mi vida, el llegar al sitio que ocupo y al que mis compañeros y amigos tuvieron la benevolencia de conducirme, es algo invaluable que satisface, enorgullece y compromete hasta lo inevitable.

Recuerdo mis dudas y temores cuando me propusieron lanzarme como candidata, cuando fui electa, estos aumentaron, tenía miedo a fallarles a quienes habían depositado su confianza en mí y más aun me molestaba la idea de fallarme a mí misma.

En nuestra condición de ser rotarios siempre ha existido una mayor disposición de ánimo y una mayor voluntad para superar dificultades y hacer nuestras tareas en beneficio de la comunidad.

Ahora me siento inmensamente satisfecha de la labor cumplida. Bajo este contexto tengo la gran satisfacción de declarar que me ha tocado un equipo excepcional de funcionarios de distrito, secretario tesorera, presidentes de comités y de sub-comités distritales, así como también presidentes de clubes, socios, conyuges, rotaractianos e interactianos, con los cuales he trabajado, y quienes me han correspondido ampliamente, creciendo en Rotary, liderando Rotary y formando un grupo entusiasta y formidable de futuros dirigentes de nuestra institución, para todos ellos va mi profundo agradecimiento por haberme ayudado en mis recargadas labores, contribuyendo al éxito de mi gestión, trabajando todos bajo el hermoso lema "la Paz a Través del Servicio"

Como palabras finales deseo expresar algo personal, acerca de lo que podría llamar "experiencias de una gobernadora" este cargo me ha hecho vivir una gran aventura a través del maravilloso mundo de la amistad, ser gobernadora de una entidad mundialmente prestigiada, conformada por personas tan selectas como son uds., amigas y amigos rotarios es ciertamente una enorme responsabilidad, porque exige de uno mucho trabajo, dedicación y cierto sacrificio, pero todo esto es pequeño comparado con las magníficas oportunidades que brinda el cargo, de conocer a los clubes y socios en sus lugares de origen, conocer a la comunidad con la cual están trabajando, conocer su historia; para guiarlos y apoyarlos con los últimos conocimientos que nos da Rotary.

Me quedo con la experiencia adquirida durante este año que culmina, con los amigos que he encontrado en mis viajes realizados, he visitado 48 clubes rotarios, distribuidos en 14 departamentos, recorriendo 3 regiones naturales, cruzando la cordillera de los andes, aumentando mis conocimientos de historia, cultura y diversidad de costumbres, paisajes y comidas de nuestro querido Perú.

Creo haber logrado culminar mis propósitos, en este periodo de transición ya que en el Perú los tres distritos existentes: D.4300 - D.4450- D.4460, se convierten en dos nuevos distritos: D. 4455 que comprende a Lima y el sur de nuestro país, al cual vamos a pertenecer y el D.4460 que comprende el Callao y norte de nuestro país. Este cambio no afecta a los clubes en sus comunidades, ya que ellos siguen creciendo y laborando como siempre lo han hecho en sus respectivas ciudades.

Realmente un año pasa muy rápido y ha sido un honor para mí liderarlos en este tiempo y ser testigo de excepción de todo su trabajo, en favor del fortalecimiento de sus clubes y su proyección en obras en favor de sus comunidades y formulo votos de éxito para los gobernadores que toman la posta en este nuevo año que comienza bajo un nuevo lema "Vive Rotary y Cambia Vidas"

**ROSA MARIA SANCHEZ BELTRAME**  
GOBERNADORA DISTRITO 4300 DE R.I.

# RC AREQUIPA PRIMAVERA

RC EL TAMBO - HUANCAYO



Promesa de honor de nuevos socios.



Campaña médica y donación de medicamentos a más de 200 pacientes. Machaguaya anexo de Mollebaya



Donación de cinco toneladas de ropa a mil familias del distrito de Mollebaya Arequipa



VI Convención de liderazgo para escolares. LIDERA 2013 "Lidera tú, Perú lidera"



Actividad conjunta con Interact Valle Hermoso e Interact Alborada en la asociación "Yachay"



## RC EL TAMBO - HUANCAYO

El Rotary Club El Tambo-Huancayo, enclavado en la zona central del país, bajo la presidencia del A.R. Hernán Fausto Gómez Cisneros, realizó diversas actividades durante el año rotario 2012-2013, orientadas al servicio de la comunidad y el fomento de la Paz.



Entrega del apogón en Actividad del Bingo Rotario pro fondos Biblioteca Rural



Izamiento de la bandera de la paz y desfile cívico por el 108 Aniversario de Rotary International.



Visita de la Gobernadora Rosa María Sánchez Beltrame



Visita a la comunidad de Azacruz



Marcha por la paz

## RC TACNA

IMÁGENES DE LA CONFERENCIA DISTRITAL 4300

### Ceremonia de Incorporación de 9 nuevos socios en el Rotaract Club Tacna

En una Ceremonia trascendental para el Rotaract Club Tacna con la participación de los Rotarios del Club patrocinador se incorporó a nueve jóvenes a las filas del servicio rotaractiano: Fiorella Andía Martínez, de profesión Odontóloga con especialidad en Odontopediatría; Liz Paredes Peñaloza, Abogada; Dolange Chamorro Uruchi, estudiante de Turismo, Hotelería y Gastronomía; Gian Carlo Delgado Manrique estudiante de Turismo, Hotelería y Gastronomía; Andree Zavala Vicente, Ingeniero Industrial y Empresario; Felipe García Ayca, Ingeniero Agroindustrial; Andrea Montero Gonzáles, estudiante de Psicología, Karla Bustoi del Castillo, Educadora del nivel inicial; Branigand Herrera Ordoñez estudiante de Arquitectura.



### Reunión Familiar del Rotary Club Tacna con los integrantes del IGE - Argentina

Coincidentemente tuvimos la gran satisfacción de recibir a las amigas del Grupo de Intercambio 2012-2013 de Argentina con quienes pudimos compartir el trabajo social y Seminario Taller dirigido al personal que tiene relación con la atención a niños con síndrome de asperger, autismo y down



IMAGENES DE LA CONFERENCIA DISTRICTAL 4300

RC TACNA







ROTARY INTERNATIONAL  
DISTRITO 4300  
XVI CONFERENCIA JOSÉ FELIPE VELASCO CANO



ROTARY INTERNATIONAL  
DISTRITO 4300  
XVI CONFERENCIA JOSÉ FELIPE VELASCO CANO

## RC YARINACOCHA

IMÁGENES DE LA CONFERENCIA DISTRITAL 4300



### CAMPAÑA MEDICA ODONTOLÓGICA JURÍDICA EN PUCALLPA

Foto tomada por el presidente Gerald Veilleux, en los precisos instantes en que estaba realizando una exodoncia en la última campaña medica odontología jurídica realizada en el AA.HH. Guido Nitzuma. Este poblado es el mas lejano del distrito de Manantay en la ciudad de Pucallpa en Ucayali, Perú.

### ENTREGA DE SILLA DE RUEDAS REALIZADA POR EL ROTARY CLUB DE YARINACOCHA PUCALLPA EL DOMINGO 19 DE ENERO DEL 2013.



# Distrito 4450

## Mensaje del Gobernador



Estimados amigos rotarios.

**E**l año rotario 2012-2013, concluye el 30 de junio, compartimos y cumplimos un año corto e intenso a la vez con una agenda planificada y coordinada que ustedes en sus clubes hicieron posible cumplirla con energía, entusiasmo y empatía, para nosotros ha sido un honor compartir un año diferente y sentir que hemos logrado alcanzar nuestros objetivos, la experiencia vivida en estos 12 meses quedará inolvidable como el más grato recuerdo para Carmen, y para mí, continuaremos sirviendo en Rotary con pasión; la vida es bella hay que disfrutarla, recordando las cosas buenas, en beneficio de la Paz a través del servicio y ocupando el cargo más importante, ser rotario, a ustedes nuestro eterno agradecimiento.

Previo al inicio del año se llevaron a cabo las capacitaciones correspondientes con una activa y concurrida participación de rotarios; en Marzo 2012 al Equipo Distrital y Asistentes de Gobernador en Abril el PETS y la Asamblea Distrital.

Las 56 visitas oficiales se llevaron a cabo, entre los meses de Julio a Noviembre del 2012 notando buena disposición, cumplimiento de las obligaciones con RI y el Distrito, programas, previamente elaborados, consensuados y una especial dedicación y atención por las necesidades de las comunidades.

Durante el año hemos difundido mensajes sobre las actividades de RI, del distrito y sus comités, resaltando las campañas médicas y las Labio Leporino, a la fecha se han realizado 111 operaciones en el programa, la premiación SATO, el foro Pro paz, el proyecto cívico pro paz sobre prevención de accidentes, entre otros.

Se realizó la convocatoria para elegir al GP del D-4455 quien fue seleccionado por unanimidad por el Comité de propuestas el 23 de Marzo del 2013 y ratificado con la mayoría de los votos de los clubes el 10 de mayo del 2013, siendo un proceso participativo y abierto a los D-4450 y D-4300 resultando elegido el a.r Carlos Rioja del RC La Molina Vieja.

Debemos resaltar el gran trabajo que han realizado los clubes en pos de lograr la Paz a través del Servicio, prueba de ello es que 44 clubes han sido reconocidos con la Mención presidencial, 6 Clubes Interact y 7 clubes Rotaract.

Adicionalmente la Gobernación ha reconocido a los Presidentes, por la buena gestión realizada en el año y con ello contribuir a lograr las metas del distrito, a los EGD por su buena labor en su año y con ello conseguir el fortalecimiento del distrito, a los asistentes de Gobernador y al equipo Distrital por estar siempre presentes y mostrar su buena disposición, entrega y desprendimiento.

El Comité de Cónyuges liderado por mi esposa y rotaria Carmen Ferrario Russo, ha tenido una participación activa y sobresaliente, son fuente permanente de motivación y un pilar fundamental en los clubes, a ellas nuestro agradecimiento por esa labor muchas veces silenciosa pero efectiva.

Debemos recordar que el servicio en Rotary, no espera reconocimiento alguno, solo la íntima satisfacción espiritual que siente cada rotario. En este camino de hacer las cosas, es posible pecar por acción y no por omisión. Aquí aparece la necesidad del diálogo positivo, en el marco de la Prueba Cuádruple y en un ambiente de sana amistad.

Cuando los rotarios en cada uno de los clubes, abordan el ideal de servicio como obligación moral, nacen las ideas de proyectos, se preparan para ser elegibles y reciben el apoyo del club; la idea se transforma en una fuerza poderosa al servicio del bien. En ese sentido hicieron posible que este camino se cumpla en beneficio de sus comunidades.

Bajo esta reflexión, me permito recordar que poco después del fallecimiento de Paul Harris en 1947 en la revista "The Rotarian" se publicó un homenaje en el que aparecieron estas líneas: **"Paul Harris nunca pretendió crear una nueva filosofía. Solía referirse al espíritu de Rotary como un conjunto de principios éticos de mucha antigüedad. Lo que hizo fue enseñar a los hombres de todas las naciones y todas las lenguas a unirse en la práctica y la aplicación de esos principios"**

Es precisamente bajo dichos principios que cada uno de los rotarios han hecho un desempeño eficiente y diferente, el liderazgo puesto de manifiesto en la participación de los programas de LFR ha sido importante y significativa, la misma que ha marcado un record de aportación que llega a los de US\$80,000 por lo cual, nos sentimos gratificados ya que es el fruto del esfuerzo de los 1050 rotarios.

Cabe mencionar que se han realizado varias actividades con el objetivo de recaudar fondos para LFR, permitiendo de esta manera adquirir 23 BPH, de los cuales 8 fueron cofinanciados por el Comité de Cónyuges, 8 por actividades de la gobernación 4 por la rifa del auto, 1 por el comité Pro Paz y 2 por actividades teatrales.

Nuestra diversidad, como uno de nuestros Valores Fundamentales, unifica a los rotarios en el entorno al ideal de servicio. A partir del 1 de julio 2013, conformaremos un nuevo Distrito 4455, en consecuencia, les solicito continuar la tarea de fortalecer sus clubes con la afiliación de socios nuevos particularmente adultos jóvenes.

La amistad, es la piedra fundamental sobre la que se funda el ideal de servicio; el respeto a toda opinión, ha sido y continúa siendo nuestra tarea; la tolerancia es el elemento que sostiene y hace comprender y entender mejor a quienes tienen ideas o interpretaciones diferentes. Esta práctica es la esencia del significado de la paz, comparto con ustedes la satisfacción de haberla logrado y permitanme pedirles que estos valores se mantengan para que la Paz a través del servicio perdure en nuestros corazones.

La organización de la LXXXV Conferencia del Distrito 4450, llevada a cabo los días 24,25 y 26 de mayo pasado, bajo la presidencia de mi esposa y rotaria Carmen, ha contado con la participación activa de rotarios, no rotarios, Interact, Rotaract, 40 jóvenes de intercambio largo de 10 países, IGE de los D-4450 Lima Perú y D-6690 Ohio, USA, comité de cónyuges, lo cual nos permitió realizar una conferencia magistral y diferente.

No se trata de superar estándares del entorno en el que nos movemos, sino superar constantemente las metas que íntimamente nos hemos obligado, no nos comparamos, demostramos con trabajo nuestras acciones, esto a nuestro entender es excelencia y liderazgo y esto es Rotary y el norte que elegimos para trabajar en equipo y que dio como resultado que del 100% de las actividades planificadas para el año, 94% han sido cumplidas satisfactoriamente

Hemos interpretado durante el año la canción Agárrense de las manos de Jose Luis Rodriguez, (El Puma) que motiva e inspira al trabajo en equipo, busca y fortalece la amistad, señala el camino a donde deseamos llegar y también nos invita a trabajar sin ser llamado y el término agárrense significa unidad, fortaleza y que todo es posible lograr cuando existe amistad y amor por lo que hacemos y deseamos, elaboramos un video con las fotos de los rotarios y las actividades que llevamos a cabo durante el año.

"Cambiar la realidad" significa, optimismo, esperanza, y la posibilidad de hacer cosas diferentes, el optimismo, nos va a permitir vencer la adversidad y los desafíos, "cambiar la realidad" son tres palabras que demuestran pasión, entrega y compromiso, para obtener resultados extraordinarios, es una frase poderosa que cambia vidas, y es lo que hace la diferencia en nuestras vidas, los clubes pueden crecer y fortalecerse, El talento por sí solo no da el éxito. El talento es un tesoro que tienes que pulir y hacer brillar y para ello debes trabajar en él, "cambia tu realidad" comienza a ver tus fortalezas, desarrolla tus talentos y descubre todo el potencial que hay dentro de ti, para lograr "la paz a través del servicio"

Decía Paul Harris: "estudiemos el servicio, comprendámoslo y aprendamos el proceso de ir olvidándonos de nosotros mismos mientras nos ponemos al servicio de los demás"

Para el PRI Sakiji Tanaka **"el poder del servicio es parte de nuestra más profunda esencia"**

Solamente cuando estén disponibles más trabajos productivos se romperá el ciclo de la pobreza, solamente cuando se derrote la pobreza habrá desarrollo, solamente cuando haya desarrollo habrá paz en la tierra."

Al inicio del año rotario invitamos a los rotarios a ser capaces de surcar el río en una tempestad agarrados de la mano los 1056 rotarios, pasar por encima de las piedras para llegar al mar y ver el sol, la luna y las estrellas y así lograr que en el mundo reine "La Paz a través del Servicio" Ahora que llegamos al mar, nos subiremos al Barco que estará a cargo de nuestro GD 4455 Juan Arboccó Rossi y navegaremos por los océanos seguramente que también tendremos tempestades pero con la sabiduría de nuestro Gobernador Juan, pasaremos las tempestades para llegar a tierra firme y ver nuevamente el sol radiante y decir "Vive Rotary y Cambia Vidas"

***Watashi Shidai, de ti depende cambiar la realidad, de ti depende que reine "La Paz a través del Servicio", para "Vivir Rotary y Cambiar Vidas"***

**Miguel Saavedra Leveau, GD 4450 RI 2012-13**

## RC MARANGA Y RC PUEBLO LIBRE

El 19 de Junio se llevó a cabo el cambio de Junta Directiva del R.C. Maranga y el R.C. de Pueblo Libre donde asumieron las Presidencias de la siguiente manera:

**Ismael Tito Carhuapoma Gonzales**  
 Presidente 2013 - 2014  
 R.C. Maranga

**Sonia Gonzales de Uribe**  
 Presidente 2013 - 2014  
 R.C. de Pueblo Libre

Estuvo presente el Gobernador Miguel Saavedra Leveau y el Gobernador electo Juan Arbocco Rossi y todos los amigos Rotarios.



### Discurso del Presidente Periodo 2013-2014.

**B**uenas noches a todos los presentes, es un honor contar con su presencia hoy aquí, un saludo especial al Gobernador 2013-2014 Juan Arbocco, es grata su compañía en esta noche especial. Hoy 19 de junio de 2013 tengo el honor de asumir por un año las riendas de la familia que Dios ha puesto en mi camino, Rotary Maranga, en donde he tenido la oportunidad de aprender lo que representa esta organización, pero sobre todo asumir el servicio a la comunidad como un estilo de vida, donde Dar de sí, antes de pensar en sí, es más que un lema, una filosofía para la acción, estamos en una etapa mundial donde la PAZ se convierte en una de las principales necesidades del hombre en cada uno de los rincones de nuestro planeta y es el momento en donde pienso, si servir a la humanidad es uno de los privilegios más grandes que podemos ejercer por qué no asumirlo con creatividad como nuestro Presidente de R.I. Ron D. Burton, lo plantea cuando afirma que La paz no es algo que solamente pueda alcanzarse mediante tratados, gobiernos ni heroicas batallas. Es algo que podemos hallar y lograr todos los días mediante actos muy sencillos, Pues vamos entonces este año de forma sencilla pero creativa a contribuir con nuestra verdadera meta un mundo más feliz, más satisfecho y mas pacifico

Compañeros, recordando a nuestro fundador Paul Harris cuando en 1905 decide con dos amigos crear esta hermosa fundación, que lo hace con ideas innovadoras y no se detuvo al ponerlas en práctica, este es nuestro origen, así que no podemos quedarnos atrás, debemos seguir su ejemplo pensando diferente, sin tener miedo a los cambios, intentando cosas nuevas y que nuestro amado club surja como pionero en nuevos proyectos que trasciendan y se sostengan en el tiempo.

No quiero terminar sin antes mencionar unas hermosas palabras de La Madre Teresa de Calcuta, monja y misionera católica de origen albanés, naturalizada India, escribió El fruto del silencio es la oración, el fruto de la oración es la fe, el fruto de la fe es el amor, el fruto del amor es el servicio y el fruto del servicio es la PAZ.

Muchas Gracias

**Ismael Tito**

**Presidente 2013-2014**

## RC SAN MARTINIANO

Proyecto "SEBRANDO VALORES A TRAVÉS DEL BIOHUERTO" que el Rotary Club Sanmartiniano viene realizando en el I.E. Andrés Bello de Pueblo Libre, en el cuál, ha apoyado en el último taller de VALORES, la Psicóloga Becaria americana PRITTA TANDYASRAYA.



# RC MAGDALENA

## DIVERSAS ACTIVIDADES DEL CLUB

Distrito 4480

Clubes en Acción



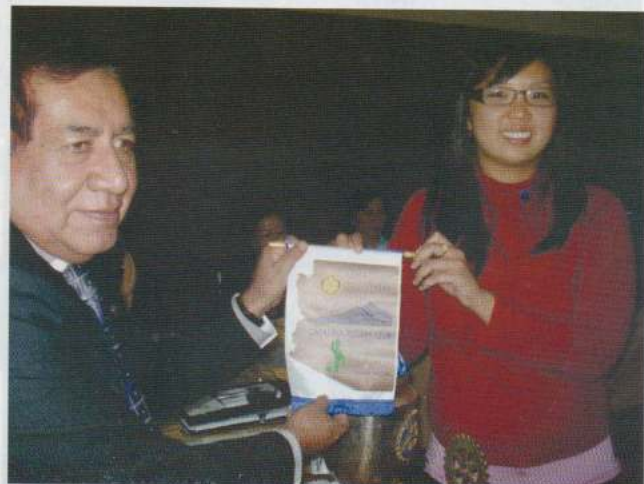
Entrega de víveres al Albergue LA POSADITA DEL BUEN PASTOR" par niños con VIH



Celebración de Navidad en AA HH. "HIJOS DE 28 DE JULIO " En Villa Maria del Triunfo, atendiéndose a 350 niños y chocolatada



Operación visión realizado en Villa Maria del Triunfo: Medía de la Vista, despistaje de Cataratas y entrega de lentes con medida.



Presentación de Becaria PRITTA TANDYASRAYA Embajadora Escolar RC Carolina Distrito 5500 Arizona, EE. UU.

# Distrito 4460

## CAPACITACIÓN DE CLUBES ROTARACT

Imágenes de nuestra Capacitación de Clubes Rotaract de la Zona II realizado el día sábado 04 de mayo en el Club Arabe de la ciudad de Chiclayo y el Domingo 05 de mayo en el Casino Militar de la ciudad de Lambayeque.

Cabe señalar que contamos con las participación de Past Gobernadores y Primos Rotaractianos de los Clubes de Lambayeque, Paita y Chimbote; además de los Clubes en Formación: Rotaract Club Turicarami de Sullana y Rotaract Club Chiclayo respectivamente.





# ROTARACT CLUB DE SANTA VICTORIA

## HITOS ROTARIOS

Incentivando nuestra identificación con Rotary, a través de nuestra labor de servicio a la comunidad, realizamos la visita a nuestros Hitos Rotarios ubicados en nuestra localidad de Chiclayo el presente 24 de marzo.



## RECOLECCIÓN DE LÁPICES

Actividad de Recolección de lápices en el Examen de Admisión realizado el presente 24 de Marzo en la Universidad Nacional Pedro Ruiz Gallo (U.N.P.R.G.) de nuestro departamento de Lambayeque.



## ROTARACT CLUB DE SANTA VICTORIA

### ACTIVIDAD CONJUNTA

El día Martes 30 de Abril desarrollamos una Actividad Conjunta con el Club Leo Los Parques, unidos por el servicio a la comunidad, en la cual realizamos un taller a las madres de familia y una donación de implementos y útiles escolares al Colegio de Habilidades Especiales "Venerable Francisco Camacho" del distrito de Tuman.



# ROTARACT CLUB DE SANTA VICTORIA

## PREMIACIÓN

Premiación realizada a nuestro Rotaract Club de Santa Victoria en la I Asamblea Distrital Conjunta Rotaract e Interact, el sábado 18 de Junio en Chimbote



Mención Presidencial por el Periodo desarrollado 2012 2013



Mejor Club del Distrito 4460, Periodo 2012 2013

# 1ra ASAMBLEA DISTRITAL CONJUNTA CLUBES ROTARACT E INTERACT Dist. 4465: TODO UN ÉXITO

Con la asistencia de 192 personas procedentes de 11 clubes rotarios, 12 clubes Interact y 33 clubes Rotaract, se realizó con éxito el sábado 8 de junio, en la "Casa de la Iglesia" de la ciudad de Chimbote, la I Asamblea Distrital Conjunta de clubes juveniles del Distrito 4465 José Antonio Zuñiga Rodríguez "Nunca estamos solos vivimos juntos por nuestros sueños" (Correspondiente a la XII Asamblea de clubes Rotaract y a la IV Asamblea de clubes Interact del actual distrito 4460).

A este evento asistió el actual Gobernador del Distrito 4460 a.r. Juan Simon, quien tuvo a cargo el tema: "Integración Rotary, Rotaract e Interact" asimismo, Rafael Mejía – presidente del comité Distrital de Interact 2012-13 expuso el tema "Prioridades y Lema del Año Rotario 2013-2014" Ricardo Griva, quien le sucederá en el cargo en el periodo 2013-14, así como Lourdes Gil, presidenta del Comité Distrital de Rotaract 2012-13 y Mercy Odar quien desempeñará este cargo en el 2013-14. También se contó con la concurrencia de presidentes de clubes rotarios de Chimbote, Chimbote Norte, Casma, y hubo representantes de Rotary Andes del Perú, Rotaract San Borja Sur y Rotaract Arequipa (D.4455), quienes también se integraron en las 15 mesas de trabajo desarrolladas para los dirigentes y asesores rotarios. El gobernador Juan Simon entregó la mención Presidencial a 6 clubes Rotaract y 8 clubes Interact.

Por la noche ,en el restaurant Casablanca tuvo lugar el tradicional Cambio de Mazo, donde Ever Panduro Lázaro entregó la posta de la Representación Distrital de Rotaract a Zaira Grijalba Rodríguez y Ursula Bayona Silva hizo lo propio con Ximena Mejía Gavidia en la Representación Distrital de Interact. Además se realizó un reconocimiento a José Zuñiga y también a Abel Ramos Arnao (Rotary Casma) quien cumplió 50 años de rotario, reconociéndose también a los mejores clubes del distrito a :Rotaract Club Santa Victoria e Interact Chimbote, y los mejores proyectos de servicio y obra trascendental desarrollados por: Rotaract Club Castilla e Interact Chimbote Norte.

Esta asamblea fue denominada José Antonio Zúñiga Rodríguez, para enaltecer la labor de un brillante ex-rotaractiano que fue presidente de su club, también el primer Representante Distrital de Rotaract que ha tenido Chimbote (1995-96), con presencia en innumerables eventos rotaractianos (iniciador de ERBOPECH) y que más adelante siendo ya rotario ha desempeñado el cargo de asesor de Interact llegando ser presidente de Rotary Club de Chimbote, sin duda un ejemplo a seguir por la juventud de nuestro distrito. Mientras que el lema "Nunca estamos solos vivimos juntos por nuestros sueños" fue obtenido de un concurso previo en las nuevas generaciones de nuestro distrito, resultando ganador el lema de Diana Morales de Rotaract Castilla

Felicitaciones a todos los participantes y agradecimiento a quienes hicieron posible esta fiesta de nuestra familia rotaria. Vive Rotary, Cambia Vidas.

Gretta Nañez Larriviere (IC Chimbote Norte)



## RC DE SANTA VICTORIA

DONACIÓN DE PACKS ESCOLARES  
A LOS ALUMNOS DE LA INSTITUCIÓN EDUCATIVA ROTARY CLUB SANTA VICTORIA.



**JUAN SCANDER: MAESTRO,  
GRACIAS POR ESA MOTIVACION, ESPIRITU Y VIGOR ROTARIO.**



**Destacada presentación del  
EGD Juan Scander Juayeq  
Director de El Rotario Peruano en la  
LXXXV Conferencia Rotaria Dist. 4450**

**D**icen que las buenas obras y acciones se hacen y expresan oportunamente en vida, nunca cuando partimos de este mundo o estamos en el cielo. Porque ni el mejor féretro, el más bello camposanto, la mejor misa y lápida de oro pueden resarcir el olvido que muchas personas hacemos con nuestros familiares, amigos, colegas o semejantes.

Como rotario, amigo y colega deseo agradecerte en nombre de los cerca de 350 amigos del distrito 4450 reunidos en el bello valle de Pacarán en Cañete en el marco de la LXXXV Conferencia "Hugo Cortez La Torre".

Juancito, soy honesto que no necesitas halago, ni que te idolatren porque todo lo

haces con el corazón; por eso mismo la gratitud es la respuesta del corazón y deseo agradecerte por habernos motivado, enriquecido, robustecidos y animado a hacer el bien con amor y esperanza, siguiendo la huella de Dios.

Cuando nos hiciste levantar de nuestros asientos y cantar: "Yo Tengo Fe" de Palito Ortega me emocio hasta las lágrimas. Es la primera vez en mis 22 años de rotario que un expositor me hace sentirme orgulloso de pertenecer a este movimiento de las 24 ruedas que labora las 24 horas del día en los 06 continentes del planeta y estoy convencido que las personas nacen buenas y la sociedad las corrompen, muchos deben ser perdonados y todos merecen una nueva oportunidad.

Ese día en Pacarán, los rotarios nos abrazamos y reafirmamos nuestro compromiso con el prójimo gracias a esa iniciativa tuya.

Frontal, dinámico, natural, fluido, ágil y sobre todo sincero en tus expresiones eso te califica de líder, fue una de tus mejores exposiciones que te he visto y a decir de muchos rotarios eres uno de los pocos **FILOSOFOS QUE QUEDAN EN ROTARY.**

Juan, "El Rotario Peruano" seguirá en buenas manos por mucho tiempo y con el optimismo y vitalidad que derrochas seguirás deleitándonos con las buenas noticias de nuestro Rotary.

Espero que pronto otros rotarios te inviten a estos foros para que los animes e involucres no solo en hacer el bien sin mirar a quien, sino a hacer las cosas con amor, pasión y buena fe.

Grande Juanito.

Bendiciones, un abrazo.

Lic. Gilberto Chilet  
Comunicador Social.  
RC San Isidro Lima



Juan Scander, Director de El Rotario Peruano acompañado de Olga Guzman de Malé, representante del Presidente de Rotary International y Miguel Saavedra, Gobernador del D4450



**IN MEMORIAM**

El día 11 de mayo, por la tarde, falleció nuestro gran amigo y socio, EGD Napoleón Martínez Maxera, dejando a todos los socios de nuestro R.C. Corpac muy consternados.

R.C. Magdalena fue su primer club, por lo que es una triste noticia también para ellos.

Sus restos fueron velados en la iglesia de Fátima en Miraflores y el sepelio se realizó en el cementerio Presbítero Maestro. Los socios de R.C. Corpac y todos los amigos rotarios acompañamos a sus familiares en estos momentos de pesar por tan irreparable pérdida.



El Director de El Rotario Peruano EGD Fernando Noblecilla en su visita al Club de Piura



Nuestra Revista Regional el Rotario Peruano mejora cada día. Sumemos esfuerzos todos los rotarios del Perú en brindar una revista de calidad en contenido y presentación. La labor de cada club es una buena noticia para el Mundo...

**ESTAMOS PARA SERVIRLES**



Escríbenos a:  
[rotarioperuano2003@infonegocio.net.pe](mailto:rotarioperuano2003@infonegocio.net.pe)





## XXXIX INSTITUTO ROTARY

Buenos Aires 2013, Zona 23 B y C  
10 al 12 de octubre de 2013



### MENSAJE DEL ING. MAURICIO MACRI EN VIDEO PROMOCIONAL DEL INSTITUTO DE BUENOS AIRES



**E**n ocasión del XXXVIII Instituto de Rotary realizado en octubre de 2012 en Punta del Este, la Directora Convocadora Celia Cruz de Giay y el comité Anfitrión presentaron un video promocional en el cual el Jefe de Gobierno de la ciudad Autónoma

de Buenos Aires, dio la bienvenida al Instituto de Rotary Buenos Aires 2013 expresando: "En nombre mío y de la ciudad quiero decirles que estamos muy contentos que nos venga a visitar del 10 al 12 de octubre gente del Rotary Club del presente, pasado y futuro.

Estoy seguro que, como todos los que nos visitan, van a tener una estadía maravillosa en nuestra Ciudad y por adelantado les doy la bienvenida y espero tener la oportunidad de saludarlos personalmente. Gracias"

Agradecemos su afectuosa bienvenida y nos unimos a ella para que juntos podamos vivir Rotary en plenitud.

El Instituto Rotario de Zona es una oportunidad única para reencontrarse con viejos amigos y hacer otros nuevos, actualizar nuestros conocimientos en Rotary y tener la oportunidad de contactarnos con los altos líderes de la Organización que nos visitarán.

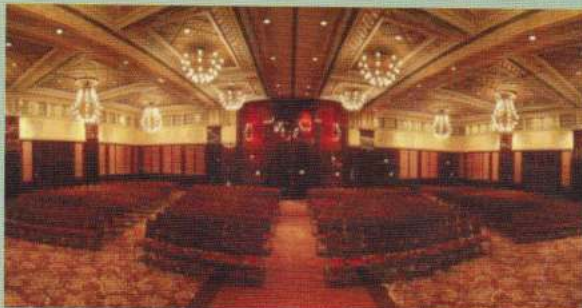
Esta es una cordial invitación para que participes y disfrutes del XXXIX Instituto Rotary a realizarse en Buenos Aires—Argentina, del 10 al 12 de Octubre de 2013.

Si ya estás inscripto, ¡FELICITACIONES!

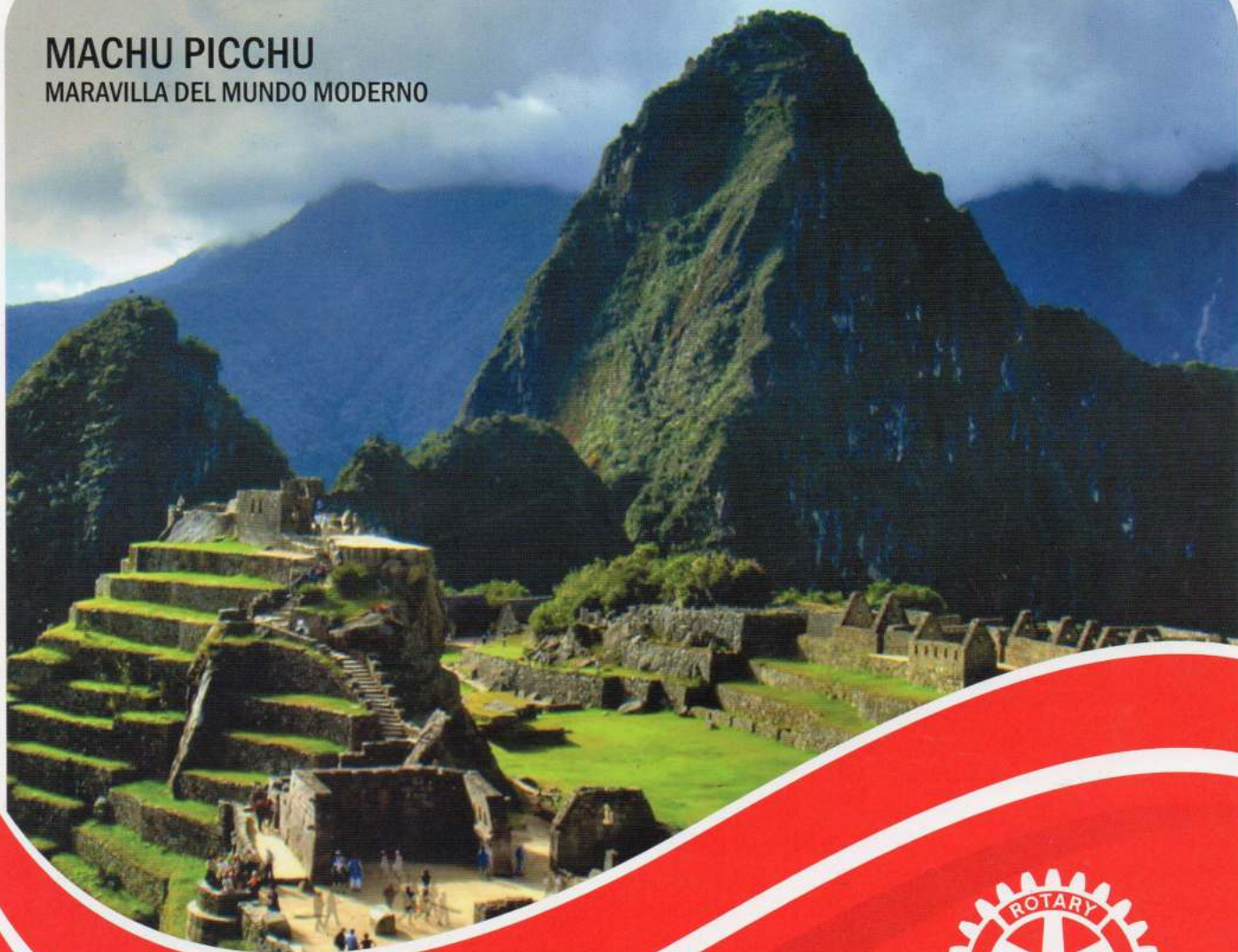
Si aun no lo hiciste, ingresa e inscribite a través de la página web del Instituto

[www.institutorotariobuenosaires2013.org](http://www.institutorotariobuenosaires2013.org)

### HOTEL PANAMERICANO SEDE DEL INSTITUTO



**MACHU PICCHU**  
MARAVILLA DEL MUNDO MODERNO



# Bienvenidos amigos Rotarios de Todo el Mundo

Bienvenidos a un país con los brazos abiertos  
para disfrutar de su historia, su gastronomía,  
danzas y costumbres y sobre todo...  
de la calidez de su gente.

# Bienvenidos al Perú

Distritos 4300 - 4450 y 4460 de Rotary International